

# À LA LUNE

## Méthode de français

CD mp3  
et DVD gratuits

CIVILISATION  
francophone

COMPRÉHENSION  
orale & audiovisuelle



GRAMMAIRE  
GUIDÉE

DOCUMENTS  
AUTHENTIQUES

ATELIERS  
Nouvelles  
technologies

# A2

**didier** Trait d'uni**On**

Lexique franco-grec

Ελληνογαλλικό λεξιλόγιο

## À LA UNE A2 - Unité 1

### AU GRAND AIR (p. 13) = ΣΤΗΝ ΥΠΑΙΘΡΟ

#### J'en ai assez ! (p. 13) = Βαρέθηκα!

##### A. Ville ou campagne ? (p. 14) = Πόλη ή εξοχή;

S'installer à la campagne = εγκαθίσταμαι στην εξοχή

Le temps libre = ο ελεύθερος χρόνος

Le logement = η κατοικία

Le prix = η τιμή

Le temps de transport quotidien = ο καθημερινός χρόνος μετακίνησης (με τα μέσα μεταφοράς)

##### B. On part ? (p. 14) = Φεύγουμε;

Fuir la routine = Ξεφεύγω από τη ρουτίνα

Monter mon entreprise = Στήνω την επιχείρησή μου

Vivre mieux = Ζω καλύτερα

Être proche de la nature = Βρίσκομαι κοντά στη φύση

Écouter mes envies = Ακούω τις επιθυμίες μου

Changer de rythme de vie = Αλλάζω ρυθμό ζωής

##### Pour exprimer son insatisfaction (p. 15) = Για να εκφράσω/-σουμε τη δυσαρέσκιά μου/μας

Ce n'est pas mon truc. = Δε μου ταιριάζει, δεν είναι του γούστου μου.

Je me sens mal, triste... = Αισθάνομαι άσχημα, λυπημένος...

C'est trop déprimant, stressant... = Είναι πολύ καταθλιπτικό, αγχωτικό...

J'en ai marre / J'en ai assez de la ville ! = Μπούχτισα/Βαρέθηκα στην πόλη!

Ça suffit ! = Αρκετά!

Je n'en peux plus ! = Δεν το μπορώ άλλο!

##### Pour exprimer une décision, un choix de vie (p. 16) = Για να εκφράσω/εκφράσουμε μια απόφαση, μια επιλογή ζωής

J'ai décidé de déménager. = Αποφάσισα να μετακομίσω.

Elle a fait un choix. = (Αυτή) έκανε μια επιλογή.

Elle a changé de vie. = (Αυτή) άλλαξε ζωή.

Ils ont tout quitté, (tout) recommencé à zéro. = Παράτησαν τα πάντα, (τα) ξανάρχισαν (όλα) από το μηδέν.

Je ne regrette pas mon choix. = Δε μετανιώνω για την επιλογή μου.

C. **Changer de vie, c'est possible ! (p. 16) = Να αλλάξω ζωή, είναι δυνατό!**

## **VOCABULAIRE, p. 17 - La ville et la campagne =**

### **Η πόλη και η εξοχή**

**Les lieux, les personnes (p. 17) = Οι τόποι, οι άνθρωποι**

L'appartement (*m.*) = το διαμέρισμα

Le centre-ville = το κέντρο της πόλης

Le/la citadin(e) = ο/η κάτοικος της πόλης

Le/la Francilien(ne) = ο/η κάτοικος του νομού (Île-de-France)  
στον οποίο ανήκει το Παρίσι

Le jardin = ο κήπος

La maison de campagne = το εξοχικό σπίτι

Le village = το χωριό

**L'ambiance d'un lieu (p. 17) = Η ατμόσφαιρα ενός τόπου**

Agréable = ευχάριστος-η-ο

Calme = ήρεμος-η-ο

Déprimant(e) = καταθλιπτικός-ή-ό

Reposant(e) = χαλαρωτικός-ή-ό

Stressant(e) = αγχωτικός-ή-ό

**Les inconvénients de la ville (p. 17) = Τα μειονεκτήματα της πόλης**

L'embouteillage (*m.*), le bouchon (*fam.*) = το μποτιλιάρισμα

La grisaille (*fam.*) = η μουντάδα

Les petits logements = οι μικρές κατοικίες

La pollution = η μόλυνση

Les prix élevés = οι ψηλές τιμές

La routine = η ρουτίνα

Le temps de transport = ο χρόνος μετακίνησης

**Le changement de vie (p. 17) = Η αλλαγή ζωής**

Le choix/choisir (*de*) = η επιλογή, επιλέγω να

Commencer une nouvelle vie = αρχίζω μια καινούρια ζωή

La décision/décider (*de*) = η απόφαση/αποφασίζω να

Le déménagement, déménager = η μετακόμιση, μετακομίζω

Quitter la ville = εγκαταλείπω την πόλη

S'adapter = προσαρμόζομαι

S'installer = εγκαθίσταμαι

La vie d'avant ≠ la nouvelle vie = η προηγούμενη ≠ η νέα ζωή

#### **D. Vivre et travailler au vert (p. 18) = Ζω και εργάζομαι στο πράσινο**

L'espace (m.) = ο χώρος

La condition = η κατάσταση

Discuter = συζητώ

Le conseiller/la conseillère = ο/η σύμβουλος

Identique ≠ différent(e) = πανομοιότυπος-η-ο ≠ διαφορετικός-ή-ό

#### **E. Je cultive mon jardin (p. 19) = Καλλιεργώ τον κήπο μου**

« Ce sont des graines de courgettes. » = “Αυτοί είναι κολοκυθόσποροι”.

Partagé(e) = κοινόχρηστος-η-ο (εδώ)

Obliger = υποχρεώνω

Échanger = ανταλλάσσω

L'outil = το εργαλείο

Développer = αναπτύσσω

Cultiver = καλλιεργώ

#### **F. 100 % nature (p. 20) = 100% φύση**

##### **Décrire son mode de vie (p. 21) = Περιγράφω/-φουμε τον τρόπο ζωής μου/μας**

J'habite à... avec... = Κατοικώ/μένω σε... με...

Vivre à la mer, c'est agréable. = Το να ζεις κοντά στη θάλασσα, είναι ευχάριστο.

Je passe ma journée à m'occuper des animaux. = Περνάω τη μέρα μου με το να φροντίζω ζώα.

Ma principale activité, c'est... = Η κύρια δραστηριότητα μου, είναι...

L'été, je fais de la voile. = Το καλοκαίρι κάνω ιστιοπλοΐα.

#### **G. Le Grand Parc de Miribel-Jonage (p. 22) = Το μεγάλο πάρκο Miribel-Jonage**

« Ici, c'est le départ du sentier découverte » = Εδώ είναι η αφετηρία για το μονοπάτι ανακάλυψης

Télécharger = κατεβάζω αρχεία από το διαδίκτυο

Gratuitement = δωρεάν

## VOCABULAIRE, (p. 23) - La nature = Η φύση

### Les lieux (p. 23) = Τα μέρη, οι τόποι

La campagne / la mer / la montagne = η εξοχή/η θάλασσα/το βουνό

Le champ = ο αγρός

Le chemin = το μονοπάτι

La forêt = το δάσος

Le lac = η λίμνη

Le parc = το πάρκο

La plage = η παραλία

La rivière = το ποτάμι

Le ruisseau = το ρυάκι

### Les professions (p. 23) = Τα επαγγέλματα

L'agriculteur/ l'agricultrice = ο αγρότης, η αγρότισσα

Le berger/ la bergère = ο βοσκός, η βοσκοπούλα

L'éleveur/ l'éleveuse = ο/η κτηνοτρόφος

Le maraîcher/ la maraîchère = ο/η οπωροκαλλιεργητής,-τρια

### Les loisirs de plein air (p. 23) = Οι ασχολίες αναψυχής στην ύπαιθρο

La baignade, se baigner = η κολύμβηση/το κολύμπι, κολυμπάω

Le camping, camper = η κατασκήνωση, κατασκηνώνω

L'escalade (f.) = η αναρρίχηση

Faire de la randonnée = κάνω πεζοπορία

Faire du cheval = κάνω ιππασία

Faire du vélo = κάνω ποδήλατο

Jouer au foot = παίζω ποδόσφαιρο

Le kayak = το καγιάκ

La pêche, pêcher = το ψάρεμα, ψαρεύω

Le pique-nique, pique-niquer = το πικ-νικ, κάνω πικ-νικ

Le ski = το σκι

La voile = η ιστιοπλοΐα

### Les arbres, les fleurs (p. 23) = Τα δέντρα, τα άνθη

La marguerite = η μαργαρίτα

Le marronnier = η καστανιά

Le reuplier = η λεύκα

La rose = το τριαντάφυλλο

La tulipe = η τουλίπα

### **Les animaux (p. 23) = Τα ζώα**

Le chat, la chatte = η γάτα

Le cheval = το άλογο

La chèvre = η κασίκα

Le chien, la chienne = ο σκύλος, η σκυλίτσα

Le lapin = το κουνέλι

Le mouton = το πρόβατο

L'oiseau (*m.*) = το πουλί

La poule = η κότα

La vache = η αγελάδα

### **Le jardinage (p. 23) = Η κηπουρική**

Arroser = ποτίζω

Cueillir = μαζεύω

La graine = ο σπόρος

Le jardinier, la jardinière = ο/η κηπουρός

Planter = φυτεύω

Le potager = το μποστάνι

Récolter = μαζεύω τη σοδειά

## À LA UNE A2 - Unité 2

### C'EST LA VIE ! (p. 25) = ΕΤΣΙ ΕΙΝΑΙ Η ΖΩΗ!

**Moi, je suis comme ça. (p. 25) = Έτσι είμαι 'γω.**

**A. Des artistes se présentent (p. 26) = Καλλιτέχνες παρουσιάζουν τον εαυτό τους**

**Pour parler de ses origines (p. 26) = Για να μιλήσω για την καταγωγή μου**

Je suis né à Santiago, au Chili puis j'ai déménagé à Paris. = Γεννήθηκα στο Σαντιάγκο, στη Χιλή έπειτα μετακόμισα στο Παρίσι.

Je viens de... = Κατάγομαι από...

J'ai passé mon enfance / ma jeunesse / ma vie en Amérique latine. = Πέρασα τα παιδικά μου χρόνια, τα νεανικά μου χρόνια, τη ζωή μου στη Λατινική Αμερική.

J'ai grandi en banlieue. = Μεγάλωσα σε προάστιο.

J'ai vécu en ville / à la campagne pendant dix ans = Έζησα στην πόλη/στην εξοχή για δέκα χρόνια.

**Pour parler de ses goûts (p. 27) = Για να μιλήσω για τις προτιμήσεις μου**

J'adore jouer aux cartes. = Λατρεύω να παίζω χαρτιά.

Je m'intéresse à la comédie. = Με ενδιαφέρει η κωμωδία.

J'aime danser. = Μ'αρέσει να χορεύω.

Je suis amateur de football. = Είμαι ποδοσφαιρόφιλος.

Le jazz me passionne. = Τρελαίνομαι για τη τζαζ.

Je préfère danser sur du funk = Προτιμώ να χορεύω σε ρυθμό φανκ.

### VOCABULAIRE, (p. 29) - La vie = Η ζωή

**La vie personnelle (p. 29) = Η προσωπική ζωή**

Avoir des enfants = Έχω παιδιά

Un(e) célibataire / être célibataire = ένας/μία άγαμος-η/είμαι άγαμος-η

Un(e) citadin(e) = ένας/μία κάτοικος πόλης

Un couple / être en couple = ένα ζευγάρι/είμαστε ζευγάρι

Déménager = μετακομίζω

Grandir = μεγαλώνω

S'installer = εγκαθίσταμαι

Se marier avec quelqu'un = παντρεύομαι με κάποιον

Mourir = πεθαίνω

La naissance = η γέννηση

Naître (en ville, en banlieue, à la campagne...) = γεννιέμαι (στην πόλη, σε προάστιο, στην εξοχή)

Se séparer = χωρίζω

### **La vie professionnelle (p. 29) = Η επαγγελματική ζωή**

S'associer à quelqu'un = συνεργάζομαι, συνεταιρίζομαι με κάποιον

Un(e) débutant(e) = ένας/μια αρχάριος-α

Débuter sa vie, sa carrière = ξεκινώ τη ζωή μου, την καριέρα μου

Être acteur (-trice), comédien (-ne), musicien (-ne), danseur (-se) = είμαι ηθοποιός, θεατρίνος-α, μουσικός, χορευτής-τρια

Faire connaissance de quelqu'un = κάνω γνωριμία με κάποιον

Faire ses débuts dans quelque chose = κάνω το ξεκίνημά μου σε κάτι

Travailler = δουλεύω

Réussir quelque chose = πετυχαίνω κάτι

### **Le temps libre (p. 29) = Ο ελεύθερος χρόνος**

Un amateur/une amatrice = ένας/μια ερασιτέχνης

Être amateur de quelque chose = είμαι ερασιτέχνης σε κάτι

Faire du théâtre, du sport, de la musique = κάνω θέατρο, αθλητισμό, μουσική

S'intéresser à quelque chose = ενδιαφέρομαι για κάτι

Jouer de la musique = παίζω μουσική

Le loisir = το χόμπι, η ασχολία κατά τον ελεύθερο χρόνο

La passion = το πάθος

Avoir une passion = être passionné(e) = έχω ένα πάθος, είμαι παθιασμένος-η-ο με

Pratiquer une activité = εξασκώ μια δραστηριότητα

### **Quelques activités (1) (p. 29) = Κάποιες δραστηριότητες (1)**

Le chant = το τραγούδι

La comédie / le théâtre = η κωμωδία/το θέατρο

La danse = ο χορός

Le football = το ποδόσφαιρο

La gymnastique = η γυμναστική

La musique = η μουσική

### **D. À chacun son salon (p. 30) = Ο καθένας με τον τομέα προτίμησής του στις εκθέσεις.**

« On y va plutôt samedi ou dimanche ? » = Θα πάμε το Σάββατο ή την Κυριακή;

### **E. Envie de sortir ? (p. 30) = Έχεις/Έχετε διάθεση να βγεις/βγείτε;**

La démonstration = η παρουσίαση/η επίδειξη

La compétition = ο αγώνας, η αναμέτρηση



### **Pour proposer une sortie (p. 30) = Για να προτείνω/προτείνουμε μια έξοδο**

On sort ce week-end ? = Βγαίνουμε αυτό το Σαββατοκύριακο;

Ça te / vous dit d'aller au musée avec moi / avec nous ? = Πως θα σου/σας φαινόταν να έρθεις/έρθετε στο μουσείο μαζί μου/μας;

Tu as / Vous avez envie d'aller au théâtre ? = Θέλεις/θέλετε να έρθεις/έρθετε στο θέατρο;

### **Pour accepter et fixer un rendez-vous (p. 30) = Για να δεχτώ/δεχτούμε και να κανονίσω/κανονίσουμε ένα ραντεβού**

Ça marche ! On se voit à quelle heure ? = Το κλείσαμε! Τι ώρα βρισκόμαστε;

On se retrouve devant le musée à midi. = Θα βρεθούμε το μεσημέρι μπροστά από το μουσείο.

Pourquoi pas, rendez-vous à 15 h. = Γιατί όχι, ραντεβού στις 3.

### **Pour refuser (p. 30) = Για να αρνηθώ**

Je ne sais pas, je vais réfléchir. = Δε ξέρω, θα το σκεφτώ.

Je suis désolé(e), je ne suis pas libre mardi. = Λυπάμαι, δεν είμαι ελεύθερος-η την Τρίτη.

Ça ne me dit rien. = Δεν μου λέει τίποτα.

### **F. La pétanque est à la mode ! (p. 32) = Η πετάνκ (υπαίθριο γαλλικό παραδοσιακό παιχνίδι) είναι στη μόδα.**

Le jeu provençal = το παιχνίδι της Προβηγκίας

Énormément = υπερβολικά/πάρα πολύ

## **VOCABULAIRE, (p. 33) - Les loisirs = Οι ασχολίες αναψυχής**

### **Les sorties (p. 33) = Οι έξοδοι**

Le cinéma = το σινεμά

Le concert = η συναυλία

L'exposition (f.) = η έκθεση

Le festival = το φεστιβάλ

La pièce de théâtre / le théâtre = ένα θεατρικό έργο/το θέατρο

Le salon = έκθεση που περιλαμβάνει και πολιτιστικές δραστηριότητες

Le spectacle = το θέαμα

### **Sortir (p. 33) = Βγαίνω**

Aller au cinéma, à un festival = Πάω στον κινηματογράφο, σε ένα φεστιβάλ

Assister à un spectacle de ... = Παρευρίσκομαι σε ένα θέαμα...

Écouter un concert. = Ακούω μια συναυλία.

Visiter une expo. = Επισκέπτομαι μια έκθεση.

Voir une pièce de théâtre. = Βλέπω μια θεατρική παράσταση.

### **Quelques activités (2) (p. 33) = Κάποιες δραστηριότητες (2)**

La boxe = το μποξ

Le canoë-kayak = το κανό-καγιάκ

L'équitation (f.) = η ιππασία

L'escrime (f.) = η ξιφασκία

Le judo = το τζούντο

La peinture = η ζωγραφική

La pétanque = η πετάνκ (υπαίθριο γαλλικό παραδοσιακό παιχνίδι)

La sculpture = η γλυπτική

Le tir à l'arc = η τοξοβολία

Le vélo = το ποδήλατο

### **Pratiquer un sport (p. 33) = Εξασκώ ένα άθλημα**

L'amateur ≠ le professionnel = Ο ερασιτέχνης ≠ ο επαγγελματίας

Le champion = ο πρωταθλητής

La compétition = ο αγώνας

Le concours = ο διαγωνισμός

La course = η κούρσα/αγώνας

Gagner ≠ perdre = κερδίζω ≠ χάνω

Le joueur/la joueuse = ο παίχτης/η παίχτρια

Le match = ο αγώνας/το ματς

Le vainqueur ≠ le perdant = ο νικητής ≠ ο ηττημένος

### **Les jeux (p. 33) = Τα παιχνίδια**

Le jeu de société (les échecs, les dominos, les dames, le Scrabble...) = το ομαδικό επιτραπέζιο παιχνίδι (το σκάκι, το ντόμινο, η ντάμα, το Σκράμπλ...)

Le jeu de cartes (la belote, le poker, le tarot...) = το παιχνίδι με χαρτιά (η μπελότ, το πόκερ, τα τάρω...)

Le jeu de hasard (le loto, les jeux de dés, la roulette...) = το τυχερό παιχνίδι (το λότο, τα παιχνίδια με ζάρια, η ρουλέτα...)

Le jeu en ligne = το παιχνίδι στο διαδίκτυο

Le jeu vidéo = το βιντεοπαιχνίδι

La console de jeux = η κονσόλα παιχνιδιού

### **G. Le Sénégal en fête ! = Η Σενεγάλη γιορτάζει!**

Se dérouler = διεξάγεται

La vitrine = η βιτρίνα

Nocturne = νυχτερινός-ή-ό

Illuminer = φωτίζω

Contemporain(e) = σύγχρονος-η-ο/τωρινός-ή-ό

### **Pour situer un événement dans le temps (p. 34) =**

#### **Για να οριοθετήσω/οριοθετήσουμε χρονικά ένα γεγονός.**

Le carnaval se déroule au début du mois de février. = Το καρναβάλι διεξάγεται στις αρχές του Φεβρουαρίου.

Le festival a lieu de fin novembre à fin décembre. = Το φεστιβάλ λαμβάνει χώρα από τέλος Νοεμβρίου έως τέλος Δεκεμβρίου.

Le Fanal se tient la première / dernière semaine du mois décembre. = Το Φανάλ (Φεστιβάλ χωρών της Αφρικής) λαμβάνει χώρα/πραγματοποιείται την πρώτη/τελευταία εβδομάδα του μήνα Δεκεμβρίου.

## À LA UNE A2 - Unité 3

### SOUVENIRS, SOUVENIRS (p. 37) = ANAMNHΣEΙΣ, ANAMNHΣEΙΣ

**Si mes souvenirs sont bons ... (p. 37) =  
Αν οι αναμνήσεις μου είναι σωστές...**

#### **A. Douroff, le clown (p. 38) = Ο Ντουρόφ, ο κλόουν**

Le rang = η σειρά  
Pétillant(e) = ο/η σπινθηροβόλος, το σπινθηροβόλο  
Froncer = συνοφρυώνω  
Gai(e) = χαρούμενος-η-ο  
Pailleté(e) = διακοσμημένος-η-ο με παγιέτες  
Considérer = θεωρώ  
L'être (*m.*) = το πλάσμα  
Irréel(le) = φανταστικός-ή-ο, εξωπραγματικός-ή-ό  
L'existence (*f.*) = η ύπαρξη  
Ami(e) intime = στενός-ή φίλος-η

#### **Pour décrire une photo (p. 38) = Για να περιγράψω/-ψουμε μια φωτογραφία**

C'est une photo en couleurs / en noir et blanc = Αυτή είναι μια έγχρωμη/μια ασπρόμαυρη φωτογραφία  
Sur la photo il y a .... = Στη φωτογραφία υπάρχει...  
Au premier plan, on voit une personne... = Σε πρώτο πλάνο, βλέπουμε έναν άνθρωπο...  
Au second plan, c'est un paysage... = Σε δεύτερο πλάνο, υπάρχει ένα τοπίο...  
La photo montre des enfants, des animaux, ... = Η φωτογραφία δείχνει παιδιά, ζώα, ...

#### **B. Je me souviens (p. 39) = Θυμάμαι**

Enivrant(e) = μεθυστικός-ή-ό

#### **Pour raconter des souvenirs (p. 39) = Για να διηγηθώ/-θούμε αναμνήσεις**

Je me souviens des dîners à la grande table (*se souvenir de quelque chose*). = Θυμάμαι τα δείπνα στη μεγάλη τραπεζαρία (θυμάμαι κάτι).  
Je me rappelle les dîners à la grande table (*se rappeler quelque chose*). = Θυμάμαι τα δείπνα στο μεγάλο τραπέζι (θυμάμαι κάτι).

J'ai des souvenirs d'amitiés / de famille / de bons moments ... = Έχω αναμνήσεις από/με φίλους/οικογενειακές/όμορφων στιγμών ...

Je suis nostalgique de mon enfance. = Νοσταλγώ τα παιδικά μου χρόνια.

J'ai des souvenirs incroyables. = Έχω απίστευτες αναμνήσεις.

Ce sont des moments inoubliables. = Είναι αξέχαστες στιγμές.

## VOCABULAIRE, (p. 41) - Le souvenir = Η ανάμνηση

### La mémoire (p. 41) = Η μνήμη

Être nostalgique = νοσταλγώ

Effacer un souvenir = Διαγράφω μια ανάμνηση.

Oublier quelque chose / quelqu'un = ξεχνάω κάτι/κάποιον

Raconter / évoquer un souvenir = περιγράφω/ανακαλώ και αναφέρομαι σε μια ανάμνηση.

Se souvenir de quelque chose / quelqu'un = θυμάμαι κάποιον/κάτι

Se rappeler quelque chose = θυμάμαι κάτι

### Les souvenirs... (p. 41) = Οι αναμνήσεις...

d'adolescence (f.) = της εφηβείας

d'école (f.) = του σχολείου

d'enfance (f.) = των παιδικών χρόνων

de famille (f.) = της οικογένειας

de jeunesse (f.) = των νεανικών χρόνων

de vacances (f. pl.) = των διακοπών

### Qualifier un souvenir (p. 41) = Χαρακτηρίζω μια ανάμνηση

Agréable = υπέροχος-η-ο

Bon(ne) = ωραίος-α-ο, καλός-ή-ό

Difficile = δύσκολος-η-ο

Drôle = αστείος-α-ο

Heureux(euse) = ευτυχισμένος-η-ο

Horrible = απαίσιος-α-ο

Inoubliable = αξέχαστος-η-ο

Joyeux(euse) = χαρούμενος-η-ο

Mauvais(e) = κακός-ή-ό/άσχημος-η-ο

Triste = λυπημένος-η-ο

### **Les types de mémoire (p. 41) = Οι κατηγορίες της μνήμης**

La mémoire auditive = η ακουστική μνήμη

La mémoire gustative = η γευστική μνήμη

La mémoire olfactive = η οσφρητική μνήμη

La mémoire tactile = η μνήμη της αφής

La mémoire visuelle = η οπτική μνήμη

### **La mémoire des sens (p. 41) = Η μνήμη των αισθήσεων**

Le goût = η γεύση

L'odorat (*m.*) = η όσφρηση

L'ouïe (*f.*) = η ακοή

Le toucher = η αφή

La vue = η όραση

Écouter = ακούω

Entendre = ακούω

Goûter = γεύομαι

Sentir = αισθάνομαι/νιώθω

Toucher = αγγίζω

Voir = βλέπω

### **D. La Guadeloupe, d'île en île (p. 42) = Η Γουαδελούπη, από νησί σε νησί**

L'authenticité = η αυθεντικότητα, η αγνότητα

Agricole = γεωργικός-ή-ό

Ancestral(e) = προγονικός-ή-ό

La rumerie artisanale = η βιοτεχνία παραγωγής ρούμι

Varié = ποικίλλω

Forestier(ère) = ο/η δασώδης

La barque = η βάρκα

### **Pour raconter des mauvais souvenirs (p. 42) = Για να περιγράψω άσχημες αναμνήσεις**

Ces vacances, une catastrophe ! = Αυτές οι διακοπές, μια καταστροφή!

J'ai passé de mauvaises vacances. = Πέρασα άσχημες διακοπές.

Je me suis ennuyé(e). = Βαρέθηκα.

Je n'ai rien fait de spécial. = Δεν έκανα τίποτα το ιδιαίτερο.

J'ai pris des coups de soleil. = Κάηκα από τον ήλιο/ Έπαθα εγκαύματα από τον ήλιο.

Il faisait trop chaud / trop froid. = Έκανε πολύ ζέστη/κρύο.

### **G. Les vacances de Français (p. 44) = Οι διακοπές των Γάλλων**

Le congé = η άδεια

Bénéficiaire = επωφελούμαι

## VOCABULAIRE, (p. 45) - Les paysages et la météo = Τα τοπία και το μετεωρολογικό δελτίο

### À la mer (p. 45) = Στη θάλασσα

La baie = ο κόλπος

Le coquillage = το κοχύλι

La côte = η ακτή

La dune = ο αμμόλοφος

Le galet = το βότσαλο

L'île (f.) = το νησί

Le lagon = η λιμνοθάλασσα

La mouette = ο γλάρος

Le palmier = ο φοίνικας

Le parasol = η ομπρέλα

La plage = η παραλία

Le rocher = ο βράχος

Le sable = η άμμος

Les tongs (f.) = οι σαγιονάρες

La vague = το κύμα

### À la campagne (p. 45) = Στην εξοχή

Le champ = ο αγρός

La ferme = η φάρμα/το αγρόκτημα

La prairie = το λιβάδι

Le pré = το βοσκοτόπι, ο λειμώνας

### À la montagne (p. 45) = Στο βουνό

Le chalet = το σαλέ

Le glacier = ο παγετώνας

Le lac = η λίμνη

La piste de ski = η πίστα του σκι

Le sommet = η κορυφή

Le torrent = ο χείμαρρος

### La météo (p. 45) = Το δελτίο καιρού

L'arc-en-ciel (m.) = το ουράνιο τόξο

Le brouillard = η ομίχλη

La canicule = ο καύσωνας

Le cyclone = ο κυκλώνας

L'éclair (m.) = η αστραπή

Le gel = η παγωνιά  
La neige = το χιόνι  
L'orage (m.) = η καταιγίδα  
La pluie = η βροχή  
Le soleil = ο ήλιος  
La tempête = η θύελλα  
Le vent = ο αέρας  
Le verglas = ο παγετός (στο οδόστρωμα, σε τζάμια αυτοκινήτου, σε σκεπές...)

#### **H. L'avis du *Petit Futé* sur... (p. 46) = Η άποψη του *Petit Futé* (ταξιδιωτικός οδηγός) για ...**

L'âme (f.) = η ψυχή  
Point de convergence = σημείο σύγκλισης  
Incontournable = αναπόφευκτος-η-ο  
Constamment = συνεχώς  
L'étal (m.) = ο πάγκος της λαϊκής αγοράς  
Brocanteur(euse) = ο παλιατζής  
Pittoresque = γραφικός-ή-ό  
Animé(e) = ζωντανός-ή-ό  
Rare = σπάνιος-α-ο  
Illuminé(e) = φωτισμένος-η-ο  
Féerique = μαγευτικός-ή-ό  
Inévitable = αναπόφευκτος-η-ο  
typique = αντιπροσωπευτικός-ή-ό/τυπικός-ή-ό/χαρακτηριστικός-ή-ό  
Éclairé(e) = φωτισμένος-η-ο, φωτεινός-ή-ό  
Inhabituel(e) = ασυνήθιστος-η-ο  
Vivant(e) = ζωντανός-ή-ό

#### **I. Mon selfie souvenir (p. 47) = Η αναμνηστική μου σέλφι**

**Pour écrire un commentaire en ligne ou une carte postale =**

**Για να γράψω/γράψουμε ένα σχόλιο στο διαδίκτυο ή σε μια καρτ-ποστάλ.**

Une petite pensée de... = Μια μικρή σκέψη για...

Super séjour à la mer, à la neige ... = Φανταστική διαμονή στη θάλασσα, στο χιόνι...

Petite pause au resto en haut des pistes. = Μικρή παύση στο εστιατόριο πάνω από τις πίστες/πάνω από τις πλαγιές

Bisous du mont Blanc = Φιλιάκια από το Λευκό Όρος (κορυφή των γαλλικών Άλπεων)

Salut aux travailleurs ! = Χαιρετίσματα στους εργαζόμενους!



## À LA UNE A2 - Unité 4

### À LA RECHERCHE D'UN TOIT (p. 49) = ΑΝΑΖΗΤΩΝΤΑΣ ΜΙΑ ΣΤΕΓΗ

**Faites comme chez vous ! (p. 49) = Σαν στο σπίτι σας!**

#### **A. La péniche attire les citadins (p. 50) = Το ποταμόπλοιο-κατοικία ελκύει τους κατοίκους της πόλης**

Dominer = δεσπάζω/κυριαρχώ

Le fleuve = ο ποταμός

Havre de paix = καταφύγιο, παράδεισος (μεταφορικά), μέρος που μας κάνει να νιώθουμε ασφαλείς

Au cœur de = στην καρδιά του

Ressembler à = μοιάζω

Sourire = χαμογελώ

Le chef d'entreprise = ο διευθυντής εταιρείας

Vivre = ζω

Il y a onze ans = πριν έντεκα χρόνια

Le stationnement = η στάθμευση, το πάρκινγκ

Le tout = το σύνολο

Bref = εν συντομία

Le truc (*fam.*) = το πράγμα

L'avocat(e) = ο/η δικηγόρος

Le prix d'achat = τιμή αγοράς

La surface aménagée = η διαρρυθμισμένη επιφάνεια

Le rapport = η σχέση

La superficie = η επιφάνεια, έκταση

S'offrir = προσφέρω στον εαυτόν μου

L'accès (*m.*) = η πρόσβαση

À moins de = λιγότερο από

C'est neuf = είναι καινούργιο

Garer sa voiture = παρκάρω, σταθμεύω το αυτοκίνητό μου

À proximité = κοντά

Accessible = προσβάσιμος-η-ο, προσιτός-ή-ό

#### **Pour situer un logement (p. 50) = Για να προσδιορίσω/-σουμε πού βρίσκεται μια κατοικία**

Je vis dans un quartier du centre-ville ≠ excentré. = Ζω σε μια γειτονιά στο κέντρο της πόλης ≠ απομακρυσμένος.

Mon studio est à deux pas d'un cinéma. = Η γκαρσονιέρα μου βρίσκεται δυο βήματα (κοντά στον) από τον κινηματογράφο.

Ma maison n'est pas loin de la piscine. = Το σπίτι μου δεν είναι μακριά από την πισίνα.

J'habite au bout de la rue, en face de l'université = Μένω στο τέρμα (τέλος) του δρόμου, απέναντι από το πανεπιστήμιο.  
C'est au cœur de la ville. = Είναι στην καρδιά της πόλης.

### **B. Petites annonces = Μικρές αγγελίες**

L'immobilier (m.) = το ακίνητο (η ακίνητη περιουσία)

Louer = νοικιάζω

Le chauffage au gaz = η θέρμανση με γκάζι

Les charges = τα κοινόχρηστα

À deux pas = δυο βήματα

Le commerce = το κατάστημα

Lumineux(euse) = φωτεινός-ή-ό

### **C. Vivre ensemble (p. 51) = Ζούμε μαζί**

Rémi, mon chéri, tu as deux minutes ? = Ρεμί, αγάπη μου, έχεις δύο λεπτά;

La cuisine équipée = εξοπλισμένη κουζίνα

Le budget = ο προϋπολογισμός

### **Pour... Για να...**

#### **demander la parole (p. 51) = ζητήσω/ζητήσουμε το λόγο:**

Écoute-moi ! = Άκουσε με!

Je voudrais te dire quelque chose. = Θα ήθελα να σου πω κάτι.

J'ai quelque chose à te dire. = Έχω κάτι να σου πω.

#### **reprendre la parole (p. 51) = ξαναπάρω/ξαναπάρουμε το λόγο:**

Attends != Περίμενε!

Je n'ai pas fini. = Δεν τελείωσα.

Laisse-moi parler. = Άσε με να μιλήσω.

#### **empêcher quelqu'un de parler (p. 51) = εμποδίσω/εμποδίσουμε κάποιον να μιλήσει:**

Chut ! = Σουτ!

Tais-toi ! = Σώπασε!

## VOCABULAIRE, (p. 53) - Le logement = η κατοικία

### Les types de logement (p. 53) = Τα είδη κατοικίας

L'appartement (m.) = το διαμέρισμα

L'immeuble (m.) = η πολυκατοικία

La maison = το σπίτι

La réniche = το ποταμόπλοιο μικρού μεγέθους (που μπορεί να χρησιμοποιηθεί σαν κατοικία)

La résidence principale = κύρια (βασική) κατοικία

La résidence secondaire = η εξοχική κατοικία

La résidence universitaire = η πανεπιστημιακή εστία

Le studio = η γκαρσονιέρα

Le T1 / le F1 = γκαρσονιέρα (διαμέρισμα ενός δωματίου), le T2 / F2, = το δωάρι (διαμέρισμα δύο δωματίων)/ le T3 / F3 = το τριάρι (διαμέρισμα τριών δωματίων)

### Les habitants (p. 53) = Οι κάτοικοι

Le/la colocataire = ο/η συγκατοικος

le/la locataire = ο/η ενοικιαστής-στρια

le/la propriétaire = ο/η ιδιοκτήτης-τρια

le/la voisin(e) = ο/η γείτονας-ισσα

### Les pièces d'un logement (p. 53) = Τα δωμάτια μιας κατοικίας

Le balcon = το μπαλκόνι

Le bureau = το γραφείο

La cave = το κελάρι

La chambre = το υπνοδωμάτιο

Le couloir = ο διάδρομος

La cuisine = η κουζίνα

Le garage = το γκαράζ, το πάρκινγκ

La salle à manger = η τραπεζαρία

La salle de bains = το μπάνιο

Le salon = το σαλόνι

Le séjour = το καθιστικό

La terrasse = η βεράντα

Les toilettes = η τουαλέτα

La véranda = η βεράντα

### L'annonce immobilière (f.) (p. 53) = Η αγγελία για ακίνητα

Ancien/ancienne = παλαιός-αιά-ό

L'ascenseur (m.) = ο ανελκυστήρας

bruyant(e) = ο/η θορυβώδης, το θορυβώδες

Calme = ήρεμος-η-ο  
Clair(e) = φωτεινός-ή-ό  
Équipé(e) = εξοπλισμένος-η-ο  
L'étage (m.) = ο όροφος  
Le loyer = το ενοίκιο  
Lumineux/lumineuse = φωτεινός-ή-ό  
Le mètre carré (=m<sup>2</sup>) = το τετραγωνικό μέτρο  
Meublé(e) = επιπλωμένος-η  
Neuf/neuve = καινούργιος-α-ο  
Le rez-de-chaussée = το ισόγειο  
Sombre = σκοτεινός-ή-ό  
La surface = η επιφάνεια  
La vue = η θέα

#### **D. Trouver un logement à Montréal (p. 54) = Βρίσκω μία κατοικία στο Μόντρεαλ**

En solo = μόνος-η  
Le coût modéré = το μέτριο κόστος  
La province = η επαρχία  
Situé(e) = που βρίσκεται/τοποθετημένος-η-ο  
Immédiat(e) = άμεσος-η  
Les installations sportives (f.) = οι αθλητικές εγκαταστάσεις  
En dehors de = εκτός, έξω από  
Le campus = η πανεπιστημιούπολη  
Prévoir = προβλέπω  
Votre propre studio = τη δική σας γκαρσονιέρα  
Semi-meublé(e) = ημι-επιπλωμένος-η-ο  
Éviter = αποφεύγω  
Abordable = προσιτός-ή-ό

#### **E. Logement à la ferme (p. 54) = Κατοικία στο αγρόκτημα**

Emménager = εγκαθίσταμαι σε νέα κατοικία  
L'installation (f.) = η εγκατάσταση

#### **Pour exprimer sa joie (p. 54) = Για να εκφράσω/-σουμε τη χαρά μου**

Je suis content(e) de vivre à la campagne. = Είμαι ευχαριστημένος-η/χαρούμενος-η που ζω στην εξοχή.  
Je suis heureux/heureuse d'habiter ici. = Είμαι ευτυχισμένος/ευτυχισμένη που κατοικώ εδώ.  
Ça fait du bien d'être au calme. = Κάνει καλό να ζεις στην ηρεμία.  
C'est super ! = Είναι υπέροχα!  
C'est génial ! = Είναι υπέροχα!/Είναι εξαιρετικά!

#### **F. Se loger à Paris (p. 56) = Στεγάζομαι στο Παρίσι**

Se mettre à table = κάθομαι στο τραπέζι

Se mettre au lit = ξαπλώνω στο κρεβάτι

À quoi servent les sièges ? = Σε τι χρησιμεύουν τα καθίσματα;

Le dressing = το βεστιάριο, γκαρνταρόμπα

Se ranger = τακτοποιούμαι

Se cacher = κρύβομαι

#### **G. Le Paris du baron Haussmann (p. 56) = Το Παρίσι του βαρόνου Οσμάν**

Lors = κατά τη διάρκεια

Observer = παρατηρώ

La jalousie = η ζήλια

La capitale = η πρωτεύουσα

À son retour = μετά την επιστροφή του

Lancer = προωθώ, ξεκινώ

Confier à = αναθέτω

Percer un boulevard = χαράζω/ανοίγω μια λεωφόρο

Changer de visage = αλλάζω πρόσωπο

Définir = ορίζω, καθορίζω

La règle architecturale = ο αρχιτεκτονικός κανόνας

Précis(e) = συγκεκριμένος-η-ο

Privé(e) = ιδιωτικός-ή-ό

La façade = η πρόσοψη

En pierre = πέτρινος-η-ο

Noble = ο/η/το ευγενής-ές

La marche = το σκαλοπάτι

Grimper = σκαρφαλώνω

Durer = διαρκώ

Concerner = αφορώ

En moyenne = κατά μέσο όρο

## VOCABULAIRE, (p. 57) - Le mobilier et le cadre de vie = Τα έπιπλα και οι συνθήκες ζωής

### Les meubles (m.) (p. 57) = Τα έπιπλα

L'armoire (f.) = η ντουλάπα  
La bibliothèque = η βιβλιοθήκη  
Le bureau = το γραφείο  
Le canapé = ο καναπές  
La chaise = η καρέκλα  
La chaise longue = η ξαπλώστρα  
La commode = η συρταριέρα  
L'étagère (f.) = το ράφι  
Le fauteuil = η πολυθρόνα  
La lampe = η λάμπα  
Le lit = το κρεβάτι  
Le placard = το ντουλάπι  
La table = το τραπέζι  
La table basse = το τραπεζάκι σαλονιού  
Le tabouret = το σκαμνί

### L'équipement de la maison (p. 57) = Ο εξοπλισμός του σπιτιού

L'appareil électroménager (m.) = η ηλεκτρική συσκευή  
La couette = το πάπλωμα  
Le four = ο φούρνος  
Le frigidaire / le frigo / le réfrigérateur = το ψυγείο  
Le lave-vaisselle = το πλυντήριο πιάτων  
Le linge (de table, de lit) = ο ρουχισμός του τραπέζιού, του κρεβατιού  
L'oreiller (m) = το μαξιλάρι ύπνου  
La vaisselle = τα πιατικά, τα πιάτα

### Le quartier, la ville (p. 57) = Η γειτονιά, η πόλη

Animé(e) = γεμάτος-η ζωντάνια  
Calme ≠ bruyant(e) = ήρεμος-η-ο (ήσυχος-η-ο) ≠ ο/η/το θορυβώδης-ες  
Chic = σικ, εκλεπτυσμένος-η-ο  
Commerçant(e) = εμπορικός-ή-ό  
Historique = ιστορικός-ή-ό  
Moderne ≠ ancien/nne = μοντέρνος-α-ο/σύγχρονος-η-ο ≠ παλιός-ά-ό/αρχαίος-α-ο  
Populaire = ο/η/το δημοφιλής-ές  
Tranquille = ήσυχος-η-ο  
Vivant(e) ≠ mort(e) = ζωντανός-ή-ό ≠ πεθαμένος-η-ο

### **Les édifices en ville (p. 57) = Τα κτίρια στην πόλη**

Le bâtiment = το κτίριο

Les bureaux (m.) = τα γραφεία

La boutique = το κατάστημα

Le centre commercial = το εμπορικό κέντρο

La tour, le gratte-ciel = ο πύργος, ο ουρανοξύστης

### **Les lieux publics (p. 57) = Οι δημόσιοι χώροι**

Les espaces verts (m.) = οι χώροι πρασίνου

La gare / la gare routière = ο σταθμός τρένων/ο σταθμός λεωφορείων

Le parc = το πάρκο

Les transports en commun (m.) = οι δημόσιες συγκοινωνίες

La zone piétonne = η πεζοδρομημένη ζώνη

### **L'aménagement de la ville (p. 57) = Η διάταξη (η διαρρύθμιση) της πόλης**

Agrandir = μεγαλώνω, μεγεθύνω

Assainir = εξυγιαίνω, καθαρίζω

Construire = χτίζω, κατασκευάζω

Démolir = καταστρέφω

Embellir = ομορφαίνω

Moderniser = εκσυγχρονίζω

Transformer = μετατρέπω

### **H. Découvrez Paris en 2050 (p. 58) = Ανακαλύψτε το Παρίσι του 2050**

La pollution = η μόλυνση

Le bruit = ο θόρυβος

Rêver = ονειρεύομαι

Remédier = αποκαθιστώ, θεραπεύω, βρίσκω λύση

Urbaniste = ο/η πολεοδόμος

Accueillant(e) = φιλόξενος-η-ο

Fonctionnel(le) = λειτουργικός-ή-ό

Dévoiler = αποκαλύπτω

Dans le cadre de = στο πλαίσιο του

La compétition = ο ανταγωνισμός, η αναμέτρηση

Végétalisé(e) = καλυμμένος-η-ο με φυτά

Favoriser = ευνοώ

La production locale = η τοπική παραγωγή

Réduire = μειώνω

La solution = η λύση

Les dernières décennies = οι τελευταίες δεκαετίες

### **I. Villes du futur (p. 58) = Πόλεις του μέλλοντος**

L'expo (exposition) (f.) = η έκθεση

Consacré(e) = αφιερωμένος-η-ο

Disposer = διαθέτω

Sembler = φαίνομαι

Partout = παντού

Le resto (restaurant) = το εστιατόριο

Pollué(e) = μολυσμένος-η-ο

Se déplacer = μετακινούμαι

Conserver = διατηρώ

L'internaute (m.) = ο χρήστης του ίντερνετ

Déplaire = δυσαρεστώ, δεν αρέσω

### **Pour décrire un lieu (p. 59) = Για να περιγράψω ένα μέρος**

Il y a de beaux bâtiments. = Υπάρχουν όμορφα κτίρια.

C'est une ville verte, elle dispose de nombreux parcs. = Είναι μια πράσινη πόλη, διαθέτει πολλά πάρκα.

La Rochelle bénéficie d'un climat agréable. L'air est pur. = Η Ροσέλ χαίρει ενός ευχάριστου κλίματος. (Η Ροσέλ διαθέτει ένα ευχάριστο κλίμα). Ο αέρας είναι καθαρός.

Dans la ville où je vis, on trouve des logements modernes. = Στην πόλη που ζω, υπάρχουν μοντέρνες κατοικίες.



## À LA UNE A2 - Unité 5

### ON N'ARRÊTE PAS LE PROGRÈS (p. 61) = Η ΠΡΟΟΔΟΣ ΔΕ ΣΤΑΜΑΤΑ

**Un jour, tout sera différent. (p. 61) =  
Μια μέρα, όλα θα είναι διαφορετικά.**

#### **A. Les jobs qui n'existeront plus dans 10 ans (p. 62) = Οι δουλειές που δε θα υπάρχουν σε 10 χρόνια**

Le domaine = ο τομέας

Grâce à = χάρη σε

De plus en plus = όλο και περισσότερο

La tâche = η δουλειά

Disparaître = εξαφανίζομαι

L'avenir (m.) = το μέλλον

La caisse = το ταμείο

Déjà = ήδη

Remplacer = αντικαθιστώ

Le caissier/la caissière = ο ταμίας/η ταμίας

La manière = ο τρόπος

Consommer = καταναλώνω

Bientôt = σύντομα

Le traducteur/la traductrice = ο μεταφραστής/η μεταφράστρια

Le logiciel = το λογισμικό

Performant(e) = αποδοτικός-ή-ό

Le chauffeur de taxi = ο οδηγός ταξί

Le permis de conduire = η άδεια οδήγησης

Le livreur = ο προμηθευτής

Le drone = τηλεχειριζόμενο/τηλεκατευθυνόμενο μικρό αεροσκάφος/το ντρόουν

La vente = η πώληση

La solution = η λύση

La disparition = η εξαφάνιση

#### **B. Humain contre machine (p. 63) = Άνθρωπος εναντίον μηχανής**

Tout le temps = συνεχώς

Les robots nous dépassent déjà ! = Τα ρομπότ μας ξεπερνούν ήδη!

La charge = το φορτίο

La force physique = η φυσική δύναμη

Le traitement de données = η επεξεργασία δεδομένων

Le salaire = ο μισθός

### **C. Chronique Innovations (p. 63) = Χρονικό Καινοτομιών**

Trois inventions qui vont peut-être gagner le concours. = Τρεις εφευρέσεις που θα κερδίσουν ίσως τον διαγωνισμό.

La tasse Solo tea = το φλιτζάνι Solo tea

Le casque de pompier = το κράνος του πυροσβέστη

La pince Rourouridou = η πιάστρα Rourouridou (μανταλάκι για φούστες ποδηλατηστριών)

Le réveil olfactif SensorWake = το οσφρητικό ξυπνητήρι (το ξυπνητήρι που λειτουργεί με την όσφρηση) SensorWake

La table baby-foot = το τραπέζι με ποδοσφαιράκι για παιδιά

### **Pour décrire l'utilité d'un objet (p. 63) = Για να περιγράψω/-ψουμε τη χρησιμότητα ενός αντικειμένου**

Cet objet sert à sauver des vies. = Αυτό το αντικείμενο χρησιμεύει για να σώζει ζωές.

C'est très pratique, très utile. = Είναι πολύ πρακτικό, πολύ χρήσιμο.

Cet objet permet de se réveiller en douceur. = Αυτό το αντικείμενο επιτρέπει να ξυπνήσεις ομαλά.

On utilise cet objet pour cuisiner. = Χρησιμοποιούμε αυτό το αντικείμενο για να μαγειρέψουμε.

## **VOCABULAIRE, (p. 63) - Les sciences et techniques =**

### **Οι επιστήμες και οι τεχνικές**

#### **Les machines (p. 65) = Οι μηχανές**

L'appareil (*m.*) = η συσκευή

Le mécanisme = ο μηχανισμός

Le moteur = ο κινητήρας

L'outil (*m.*) = το εργαλείο

Le robot = το ρομπότ

#### **Le fonctionnement des objets (p. 65) = Η λειτουργία των αντικειμένων**

Être en panne = Έχει βλάβη, είναι εκτός λειτουργίας

Fonctionner = λειτουργώ

Marcher bien / mal = λειτουργώ καλά/δε λειτουργώ καλά

#### **L'utilité des objets (p. 65) = Η χρησιμότητα των αντικειμένων**

Automatique = αυτόματος-η-ο

Efficace = αποτελεσματικός-ή-ό

Indispensable = απαραίτητος-η-ο

performant (e) = αποδοτικός-ή-ό  
Pratique = πρακτικός-ή-ό  
Utile ≠ inutile = χρήσιμος-η-ο ≠ άχρηστος-η-ο

### **Le progrès (p. 65) = Η πρόοδος**

L'automatisation (f.) = η αυτοματοποίηση  
Le changement = η αλλαγή  
La découverte = η ανακάλυψη  
Le développement = η ανάπτυξη  
L'évolution (f.) = η εξέλιξη  
L'innovation (f.) = η καινοτομία  
L'invention (f.) = η εφεύρεση  
La nouveauté = η καινοτομία  
La robotisation = η αντικατάσταση των ανθρώπων από τα ρομπότ για την εκτέλεση βιομηχανικών εργασιών  
La technologie = η τεχνολογία  
Révolutionner = επαναστατώ

### **Les métiers de l'innovation (p. 65) = Τα επαγγέλματα της καινοτομίας**

Le chercheur/la chercheuse = ο ερευνητής/η ερευνήτρια  
Le constructeur = ο κατασκευαστής  
L'ingénieur(e) = ο/η μηχανικός  
L'inventeur (m.) = ο εφευρέτης  
Le/la scientifique = ο/η επιστήμονας

### **Les nouvelles technologies (p. 65) = Οι νέες τεχνολογίες**

Le GPS = το ηλεκτρονικό σύστημα πλοήγησης  
Internet = το ιντερνέτ  
L'ordinateur (m.) = ο υπολογιστής  
La tablette = το τάμπλετ  
Le téléphone portable = το κινητό τηλέφωνο  
L'ampoule électrique (f.) = ο ηλεκτρικός λαμπτήρας (λάμπα)

### **D. Test de personnalité (p. 66) = Τεστ προσωπικότητας**

Êtes-vous accro à votre smartphone ? = Είστε εθισμένος στο έξυπνο τηλέφωνό σας;  
L'assistant (m.) = ο βοηθός  
Le cerveau = ο εγκέφαλος  
Addict(e) = εθισμένος-η-ο  
Profiter de = επωφελούμαι  
Vérifier = ελέγχω  
Allumé(e) = αναμμένος-η-ο/ανοιχτός-ή-ό

L'urgence (f.) = η κατάσταση έκτακτης ανάγκης

Être en réunion = είμαι σε σύσκεψη

Sonner = κουδουνίζω

La majorité = η πλειοψηφία

La pause = το διάλειμμα, η παύση

Éteint(e) = σβηστός-ή-ό

Résister à = αντιστέκομαι

### **Pour exprimer son intention de faire quelque chose (p. 66) = Για να εκφράσω/-σουμε την πρόθεσή μου/μας να κάνω/κάνουμε κάτι**

J'ai pris la résolution d'éteindre mon portable. = Πήρα την απόφαση να κλείσω το κινητό μου.

C'est décidé, j'arrête les SMS ! = Το αποφάσισα, σταματώ τα μηνύματα στο κινητό!

J'ai décidé de moins téléphoner. = Αποφάσισα να τηλεφωνώ λιγότερο.

Je pense à / Je veux limiter mon utilisation du portable. = Σκέφτομαι να/Θέλω να περιορίσω τη χρήση του κινητού μου.

### **E. La francisation du langage internet (p. 68) = Η γαλλοποίηση της γλώσσας του ίντερνετ**

Des mots équivalents existent en français. = Συνώνυμες (ισοδύναμες) λέξεις υπάρχουν στα γαλλικά.

Remplacer = αντικαθιστώ

Le rang = η σειρά

Le classement = η ταξινόμηση

Obligatoire = υποχρεωτικός-ή-ό

### **F. Quelques mots francisés (p. 68) = Κάποιες γαλλοποιημένες λέξεις**

La photo numérique = η ψηφιακή φωτογραφία

Être publié = δημοσιεύεται

Le réseau social = το κοινωνικό δίκτυο

Le fichier = το αρχείο

Le téléchargement = η ηλεκτρονική λήψη από απόσταση

Complet(ète) = ο/η/το πλήρης-ες

Publicitaire = διαφημιστικός-ή-ό

En général = γενικά

La roubelle = ο κάδος σκουπιδιών

Québécois = κάτοικος του Κεμπέκ

La définition = ο ορισμός

Le mode d'emploi = οι οδηγίες χρήσης

La règle d'utilisation = ο κανόνας χρήσης

Naviguer = πλοηγούμαι, περιηγούμαι

Le téléphone intelligent = το έξυπνο τηλέφωνο

## **VOCABULAIRE, (p. 69) - Les technologies de la communication = οι τεχνολογίες της επικοινωνίας**

### **Le téléphone (p. 69) = το τηλέφωνο**

L'appel (*m.*) = η κλήση

La batterie = η μπαταρία

Le chargeur = ο φορτιστής

Le message = το μήνυμα

Le numéro = ο αριθμός, το νούμερο

Le smartphone = το έξυπνο τηλέφωνο/το smartphone

Le SMS = le texto = το σύντομο γραπτό ηλεκτρονικό μήνυμα

La sonnerie = ο ήχος κλήσης

Le téléphone fixe = το σταθερό τηλέφωνο

Le téléphone portable = το κινητό τηλέφωνο

La francophonie = η γαλλοφωνία

### **Téléphoner (p. 69) = τηλεφωνώ**

Allumer = ανάβω

Appeler quelqu'un = καλώ κάποιον

Décrocher = σηκώνω το τηλέφωνο/απαντώ στο τηλέφωνο

Éteindre = σβήνω

Raccrocher = κλείνω το τηλέφωνο

Répondre au téléphone = απαντώ στο τηλέφωνο

Téléphoner à quelqu'un = τηλεφωνώ σε κάποιον

### **L'ordinateur (p. 69) = ο υπολογιστής**

Le clavier = το πληκτρολόγιο

La clé USB = ο ενιαίος σειριακός διάυλος, το USB

Cliquer = κάνω κλικ

Le disque dur = ο σκληρός δίσκος

L'écran (*m.*) = η οθόνη

La souris = το ποντίκι

### **Internet (p. 69) = Διαδίκτυο, Ιντερνετ**

L'appli (*cation*) (*f.*) = η εφαρμογή

Le blog = το προσωπικό ιστολόγιο/μπλογκ

Le forum = η ιστοσελίδα που επιτρέπει τη δημόσια και ανοιχτή συνομιλία μεταξύ πολλών ατόμων στο διαδίκτυο/το φόρουμ

L'internaute (m.) = ο χρήστης του ιντερνέτ

Le lien = η σύνδεση, ο σύνδεσμος

Naviguer sur internet = περιηγούμαι/σερφάρω στο ιντερνέτ

Le réseau social = το κοινωνικό δίκτυο

Le site/la page internet = η ιστοσελίδα/σελίδα στο διαδίκτυο

Télécharger un fichier, une image, une vidéo = κατεβάζω ένα αρχείο μέσω διαδικτύου, μια εικόνα, ένα βίντεο

### **La messagerie électronique (p. 69) = Το ηλεκτρονικό μήνυμα**

L'adresse électronique (f.) = η ηλεκτρονική διεύθυνση

La boîte de réception = τα εισερχόμενα

Le courriel = le mail = le mél = η ηλεκτρονική αλληλογραφία, ένα ηλεκτρονικό μήνυμα αλληλογραφίας

Envoyer / recevoir un courriel = στέλνω/λαμβάνω ένα ηλεκτρονικό μήνυμα αλληλογραφίας

Le mot de passe = ο κωδικός πρόσβασης

La pièce jointe = το συνημμένο

### **G. L'internet des objets (p. 70) = Το Διαδίκτυο των αντικειμένων**

L'objet connecté (m.) = ένα συνδεδεμένο αντικείμενο

Apparaître = εμφανίζομαι

Posséder = έχω, κατέχω

Chaque = κάθε

Le Terrien = ο Γήινος, κάτοικος της Γης

Faciliter = διευκολύνω

Les données (f.) = τα δεδομένα

Paroter (fam.) = συζητώ

### **H. Les objets sont nos amis ? (p. 70) = Τα αντικείμενα είναι φίλοι μας;**

Le magazine = το περιοδικό

Nettoyer = καθαρίζω

### **Pour rappeler quelque chose à quelqu'un (p. 70) =**

#### **Για να υπενθυμίσω/υπενθυμίσουμε κάτι σε κάποιον**

Je te rappelle que tu dois manger des légumes. = Σου υπενθυμίζω ότι πρέπει να τρως λαχανικά.

Pense à laver la vaisselle. = Θυμήσου/Σκέψου να πλύνεις τα πιάτα.

N'oublie pas la réunion de demain, hein ? = Μην ξεχάσεις την αυριανή σύσκεψη, έτσι;

**I. On n'est jamais trop prudent sur internet (p. 71) = Δεν είμαστε ποτέ πάρα πολύ προσεκτικοί στο διαδίκτυο.**

Diffuser = μεταδίδω

Le consentement = η συγκατάθεση

Sans mon consentement = χωρίς τη συγκατάθεσή μου

La mission = η αποστολή

L'institution (*f.*) = το ίδρυμα

Protéger = προστατεύω

Défendre = υπερασπίζομαι

L'éthique numérique (*f.*) = η ψηφιακή ηθική, κανόνες

Certains/certaines = μερικοί/μερικές

L'accord (*m.*) = η συμφωνία, η έγκριση

Contacter = επικοινωνώ

Le droit = το δικαίωμα

Conseiller = συμβουλεύω

La vie privée = η ιδιωτική ζωή

Le but = ο σκοπός

Signifier = σημαίνω

Soutenir = υποστηρίζω

Dénoncer = καταγγέλλω

## À LA UNE A2 - Unité 6

### EN FORME ? (p. 73) =

### ΕΙΣΑΙ ΣΕ ΦΟΡΜΑ; (ΕΙΣΑΙ ΣΕ ΚΑΛΗ ΦΥΣΙΚΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ;)

**Prends soin de toi ! (p. 73) = Φρόντισε τον εαυτό σου!**

#### **A. Alors, en forme ? (p. 74) = Λοιπόν, σε φόρμα;**

Le conseil = η συμβουλή

Gérer = διαχειρίζομαι

Le sommeil = ο ύπνος

Le départ = η αναχώρηση

Le trail = το μονοπάτι

De longue durée = μεγάλης διάρκειας

Même plus = ακόμη περισσότερο

Il est conseillé de = συνίσταται να

Par brèves périodes = μικρά χρονικά διαστήματα

Bref-brève = σύντομος-η-ο, μικρός-ή-ό

La course = το τρέξιμο, αγώνας δρόμου

Précéder = προηγούμαι

Pendant = κατά τη διάρκεια

Environ = περίπου

De manière générale = κατά γενικό τρόπο

Soyez à l'écoute = να ακούτε/ακούστε

Essayer = προσπαθώ

Se reposer = ξεκουράζομαι

Il est inutile de = είναι άχρηστο, περιττό να

Se forcer à = αναγκάζομαι, πιέζομαι να

Le navigateur = ο πλοηγός

Il est important de = είναι σημαντικό να

Quelques-uns = μερικοί

La fatigue = η κούραση

Selon = σύμφωνα με

Le besoin = η ανάγκη

La condition = η συνθήκη

S'installer = εγκαθίσταμαι, κάθομαι

Confortablement = άνετα

Éventuellement = πιθανώς

Se changer = αλλάζω

Se rafraîchir = δροσίζομαι, φρεσκάρομαι



Il est possible de = είναι δυνατό να  
Distribuer = διανέμω, μοιράζω  
Se détendre = χαλαρώνω  
Au niveau musculaire = σε μυϊκό επίπεδο, όσον αφορά τους μυς  
La relaxation = η χαλάρωση  
L'inspiration (*f.*) = η εισπνοή  
Profond(e) = βαθύς-ιά-ύ  
Traverser = διασχίζω  
La quarantaine = καμιά σαρανταριά  
Le professionnel de santé = ο επαγγελματίας της υγείας  
La sieste = ο μεσημεριανός ύπνος  
Se relaxer = χαλαρώνω  
Réaliser = πραγματοποιώ  
Ne... jamais = δεν... ποτέ  
La distance = η απόσταση  
Être en forme = είμαι σε φόρμα  
L'épreuve (*f.*) = η δοκιμασία

#### **Pour donner des conseils (p. 74) = Για να δώσω/δώσουμε συμβουλές**

Il est important de bien dormir. = Είναι σημαντικό να κοιμάσαι καλά.  
Il est conseillé de dormir beaucoup. = Συνιστάται να κοιμάσαι πολύ.  
Je te conseille de t'entraîner tous les jours. = Σε συμβουλεύω να προπονείσαι κάθε μέρα.  
Il faut te détendre. = Πρέπει να χαλαρώσεις.  
Il est utile / inutile de... = Είναι χρήσιμο/είναι άχρηστο να...

#### **B. Règlement de l'UTMB (p. 75) = Κανονισμός του αγώνα δρόμου του Μον-Μπλαν**

Ouvert(e) = ανοιχτός-ή-ό  
Il est indispensable de = είναι απαραίτητο να  
Être en bonne condition physique = είμαι σε καλή φυσική κατάσταση  
Le coureur = ο δρομέας  
Fournir = προμηθεύω, παρέχω  
Le certificat médical = η ιατρική βεβαίωση  
Il est nécessaire de = είναι αναγκαίο να  
La fatigue = η κόπωση  
Le problème digestif = το πεπτικό πρόβλημα  
La douleur = ο πόνος  
La douleur musculaire = ο μυϊκός πόνος  
La douleur articulaire = ο πόνος στις αρθρώσεις  
L'assistance (*f.*) = η βοήθεια  
L'entraîneur (*m.*) = ο προπονητής

La profession médicale = το ιατρικό επάγγελμα  
Strictement = αυστηρώς  
Interdit(e) = απαγορευμένος-η-ο  
Sauf = εκτός  
En cas de = σε περίπτωση  
Sérieux-sérieuse = σοβαρός-ή-ό  
Le danger = ο κίνδυνος  
Il est défendu de = απαγορεύεται να  
Fumer = καπνίζω  
La substance = η ουσία  
Illicite = παράνομος-η-ο  
L'obligation (f.) = η υποχρέωση  
Se soumettre = υποβάλλομαι  
Le contrôle anti-dopage = ο έλεγχος κατά του ντοπαρίσματος  
Au-delà de = πέρα από  
L'heure limite (f.) = η προθεσμία  
Il est permis de = επιτρέπεται να  
Par forte chaleur = σε μεγάλη ζέστη  
Être autorisé(e) = επιτρέπεται να  
Ressentir = νιώθω

### **C. Chez le médecin (p. 75) = Στο ιατρείο**

Alors, docteur, c'est grave ? = Λοιπόν, γιατρέ, είναι σοβαρό;  
La tension = η πίεση  
Normal(e) = κανονικός-ή-ό  
Obtenir = αποκτώ  
La consultation = η ιατρική συμβουλή

### **Pour parler de problèmes de santé (p. 75) = Για να μιλήσω/μιλήσουμε για προβλήματα υγείας**

#### **Le médecin (p. 75) = Ο γιατρός**

Qu'est-ce qui ne va pas ? = Τι δεν πάει καλά;  
Vous dormez / mangez bien ? = Κοιμόσαστε/τρώτε καλά;  
Vous avez des douleurs / de la fièvre ? = Έχετε πόνους/πυρετό;  
Inspirez, expirez. = Εισπνεύστε, εκπνεύστε. (Πάρτε μια βαθιά ανάσα, βγάλτε την ανάσα)

### **Le patient (p. 75) = Ο ασθενής**

J'ai mal à la tête / au dos / à l'estomac... = Πονάει το κεφάλι μου/η πλάτη μου/  
το στομάχι μου...

J'ai mal partout. = Πονάω παντού.

Je me sens fatigué(e) = Νιώθω κουρασμένος-η

C'est grave, docteur ? = Είναι σοβαρό, γιατρέ;

## **VOCABULAIRE, (p. 77) - Le corps et la santé =**

### **Το σώμα και η υγεία**

#### **Les parties du corps (p. 77) = Τα μέρη του σώματος**

Le bras = το μπράτσο, ο βραχίονας

La cheville = ο αστράγαλος

Le cou = ο λαιμός

Le coude = ο αγκώνας

La cuisse = ο μηρός

Le dos = η πλάτη

L'épaule (f.) = ο ώμος

Le genou = το γόνατο

La jambe = η γάμπα

Le pied = το πόδι

Le poignet = ο καρπός του χεριού

La tête = το κεφάλι

Le ventre = η κοιλιά

Le visage = το πρόσωπο

La main = το χέρι

Le mollet = η κνήμη

Le doigt = το δάχτυλο του χεριού

L'orteil (m.) = το δάχτυλο του ποδιού

#### **Le visage (p. 77) = Το πρόσωπο**

La bouille (pour les enfants) = το πρόσωπο (για τα παιδιά)

La face = το πρόσωπο, η φάτσα

La figure = το πρόσωπο

Le teint = η επιδερμίδα

Les traits (m.) = τα χαρακτηριστικά

Mat = ματ

Ovale = οβάλ

Carré(e) = τετράγωνος-η-ο

Pâle = χλωμός-ή-ό

Frais/fraîche = φρέσκος-ια-ο

Clair(e) = καθαρός-ή-ό

Rond(e) = στρογγυλός-ή-ό

Ridé(e) = ρυτιδιασμένος-η-ο

### **Être malade (p. 77) = Είμαι άρρωστος-η**

Attraper / avoir le rhume, une angine, une grippe... = αρπάζω/έχω ένα κρυολόγημα, μια κινάγγη, μια γρίπη...

Avoir de la fièvre = έχω πυρετό

Avoir mal à la tête, à l'estomac, aux pieds... = πονάει το κεφάλι μου, το στομάχι μου, πονάνε τα πόδια μου...

Avoir mauvaise mine = έχω κακή όψη

Éternuer = φτερνίζομαι

Se sentir mal = νιώθω άσχημα

Souffrir d'une maladie = υποφέρω από μια αρρώστια, ασθένεια

Tousser = βήχω

La toux = ο βήχας

J'ai le nez bouché = έχω βουλωμένη μύτη

J'ai mal à la gorge = πονάει ο λαιμός μου

### **Se faire mal (p. 77) = Προκαλώ πόνο, τραυματισμό στον εαυτό μου**

Se blesser = τραυματίζομαι, πληγώνομαι

Se brûler = καίγομαι

Se casser la jambe = σπάω το πόδι μου

Se couper le doigt = κόβω το δάχτυλό μου

La brûlure = το κάψιμο

### **D. Forum (p. 78) = Φόρουμ συζητήσεων**

La dent = το δόντι

La roulette = ο τροχός

La salle d'attente = η αίθουσα αναμονής

Se sentir mal = νιώθω άσχημα

L'odeur (f.) = η μυρωδιά, η οσμή

Éviter = αποφεύγω

Il est important de = είναι σημαντικό να

La prévention = η πρόληψη

Poster = δημοσιεύω (στο διαδίκτυο)

Le commentaire = το σχόλιο

Le numéro de sécurité sociale = ο αριθμός μητρώου κοινωνικής ασφάλισης (ΑΜΚΑ)

Composé = αποτελούμενος-ο

Garder = κρατάω, φυλάω

La démarche administrative, médicale, professionnelle = διοικητική διαδικασία, ιατρική, επαγγελματική

### **E. L'ordonnance (f.) (p. 78) = Η ιατρική συνταγή**

L'antibiotique (m.) = το αντιβιοτικό

L'antalgique (m.) = το αναλγητικό

Le gel buccal = η στοματική γέλη (κρέμα)

Tuer = σκοτώνω

La bactérie = το βακτήριο

La prescription médicale = η ιατρική συνταγή

Prescrire une ordonnance = γράφω μια ιατρική συνταγή

### **Pour comprendre des instructions médicales (p. 78) =**

#### **Για να καταλάβω/καταλάβουμε ιατρικές οδηγίες**

Se rincer la bouche 3 fois par jour. = Ξεβγάζω το στόμα μου 3 φορές την ημέρα.

Appliquez / Mettez du gel tous les jours. = Εφαρμόστε/Βάλτε τζελ κάθε μέρα.

Prends de l'aspirine 2 fois par jour. = Πάρε ασπιρίνη 2 φορές τη μέρα.

Prenez / Avalez les comprimés avant / au milieu / après le repas. = Πάρτε/Καταπιείτε τα δισκία πριν/κατά τη διάρκεια του γεύματος/μετά το γεύμα.

Ne dépassez pas la dose ! = Μην ξεπεράσετε τη δόση!

### **F. Un petit coup de blues ? (p. 80) = Έχεις/Έχετε μια μικρή μελαγχολία;**

L'effet anti-fatigue (m.) = η δράση κατά της κούρασης

Hésiter = διστάζω

Le carré de chocolat = ένα κομματάκι (τετράγωνο) σοκολάτας

Contenir = περιέχω

Le magnésium = το μαγνήσιο

Lutter contre = αγωνίζομαι κατά

Augmenter = αυξάνω

La consommation = η κατανάλωση

Le manque = η έλλειψη

Entraîner = προκαλώ, προξενώ

La baisse = η μείωση

Se manifester = εκδηλώνομαι

La sensation de fatigue = η αίσθηση της κούρασης

Faire face = αντιμετωπίζω

Être déprimé = είμαι σε κατάθλιψη

La déprime = η κατάθλιψη

La fatigue = η κούραση

Le moral = το ηθικό

L'énergie (f.) = η ενέργεια

La forme = η φόρμα  
Se soigner = φροντίζω τον εαυτό μου  
L'acupuncture (f.) = ο βελονισμός  
Les maladies douces = οι ήπιες ασθένειες

### **G. La minute radiophonique de M. Roulain (p. 80) = Το ραδιοφωνικό λεπτό του Κ. Πουλέν**

Elle est pas belle la vie avec le chocolat ? = Δεν είναι όμορφη η ζωή με τη σοκολάτα;  
La peau = το δέρμα  
La résistance = η αντίσταση  
L'effort (m.) = η προσπάθεια  
La concentration = η συγκέντρωση  
Le cœur = η καρδιά

## **VOCABULAIRE, (p. 81) - La santé et la médecine = Η υγεία και η ιατρική**

### **La forme (p. 81) = Η φόρμα/η φυσική κατάσταση**

L'anxiété (f.) = το άγχος  
Avoir de l'énergie ≠ manquer de l'énergie = έχω ενέργεια ≠ μου λείπει ενέργεια  
Avoir confiance en soi = έχω εμπιστοσύνη στον εαυτό μου  
La déprime = le moral à zéro = le coup de blues = η κατάθλιψη = το ηθικό μηδέν = το ξέσπασμα μελαγχολίας  
Être en forme = avoir la forme = είμαι σε φόρμα  
La fatigue = η κούραση  
Le stress = το στρες

### **Se soigner (p. 81) = Φροντίζω τον εαυτό μου**

Le certificat médical = η ιατρική βεβαίωση  
La consultation médicale = η ιατρική συμβουλή  
Le médicament = το φάρμακο  
L'ordonnance (f.) = η ιατρική συνταγή  
La prescription = η ιατρική συνταγή/η συνταγογράφηση  
Le repos = η ξεκούραση  
Le traitement = η θεραπεία  
J'ai la migraine = έχω ημικρανία  
J'ai une insomnie = έχω αϋπνία  
Le somnifère = το υπνωτικό χάπι  
La cuillère de sirop = η κουταλιά σιρόπι  
Le cachet d'aspirine = το δισκίο ασπιρίνης

### **Les médecins (p. 81) = Οι γιατροί**

Le docteur = le médecin = ο γιατρός

Le chirurgien = ο χειρουργός

Le dentiste = ο οδοντίατρος

Le généraliste = ο γενικός γιατρός, ο παθολόγος

L'infirmier/l'infirmière = ο νοσοκόμος/η νοσοκόμα

Le pharmacien/la pharmacienne = ο/η φαρμακοποιός

Le spécialiste = ο ειδικός

### **Les lieux de la santé (p. 81) = Οι χώροι υγείας**

Le cabinet médical = το ιατρείο

Le centre de santé = το κέντρο υγείας

La clinique = η κλινική

L'hôpital (*m.*) = το νοσοκομείο

La pharmacie = το φαρμακείο

### **Les médicaments (p. 81) = Τα φάρμακα**

L'ampoule (*f.*) = το φιαλίδιο

L'antalgique (*m.*) = το αναλγητικό

L'antibiotique (*m.*) = το αντιβιοτικό

Le cachet = le comprimé = το δισκίο = το χάπι

La crème = la pommade = le gel = η κρέμα = η αλοιφή = το τζελ

La gélule = η κάψουλα

Les gouttes (*f.*) pour les yeux = οι σταγόνες για τα μάτια

Le sirop = το σιρόπι

La vitamine = η βιταμίνη

### **La trousse à pharmacie (p. 81) = Το τσαντάκι πρώτων βοηθειών**

La bouteille d'alcool = το μπουκάλι οινόπνευμα

Les ciseaux (*m.*) = το ψαλίδι

La compresse = η κομπρέσα

Le pansement = το τσιρότο, το χάνζαπλαστ

La pince à épiler = το τσιμπιδάκι φρυδιών

Le thermomètre = το θερμόμετρο

Le sparadrap = ο επίδεσμος

### **H. Les allergies saisonnières (p. 82) = Οι εποχικές αλλεργίες**

Le pourcentage = το ποσοστό

Souffrir = υποφέρω

Le facteur = ο παράγοντας

Consulter un spécialiste = συμβουλευόμαι έναν ειδικό

L'éternuement (m.) = το φτέρνισμα  
Le symptôme = το σύμπτωμα  
L'allergologue (m.) = ο αλλεργιολόγος  
Le signe d'apparition d'une maladie = το σήμα εμφάνισης μιας ασθένειας  
L'expulsion (f.) = η εκπνοή  
Le nez = η μύτη  
La bouche = το στόμα

### **I. Atchoum !!! (p. 82) = Αψού!!!**

**L'Herbe à roux = Η Αμβροσία**

**Ça s'arrache ! = Αυτό ξεριζώνεται, κόβεται!**

Pousser = φυτρώνω  
Le pollen = η γύρη  
Le nez bouché = η βουλωμένη μύτη  
Le picotement = το μυρμήγκιασμα  
Distinct(e) = ξεχωριστός-ή-ό/διακριτός-ή-ό  
Les plantes herbacées = τα χόρτα, τα βότανα

### **J. Allergique ou pas ? (p. 83) = Αλλεργικός-ή ή όχι;**

Recommander = συστήνω  
Même = ακόμη  
Le point de vue = η άποψη  
Mais, tu as le nez bouché ou quoi ? = Μα, έχεις βουλωμένη μύτη ή τίποτα τέτοιο;

### **Pour exprimer son point de vue (p. 83) = Για να εκφράσω/εκφράσουμε μια άποψη**

Je trouve que les gouttes, c'est très efficace. = Βρίσκω ότι οι σταγόνες είναι πολύ αποτελεσματικές.  
Pour moi, c'est une allergie. = Για μένα, είναι μια αλλεργία.  
À mon avis, tu es allergique au pollen. = Κατά τη γνώμη μου, είσαι αλλεργικός-ή στη γύρη.



## À la une A2 - Unité 7

### CÔTÉ CUISINE (p. 85) = ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΛΕΥΡΑ ΤΗΣ ΚΟΥΖΙΝΑΣ

On mange quoi ce soir ? (p. 85) = Τι τρώμε απόψε;

#### A. Initiatives anti-gaspi (p. 86) = Πρωτοβουλίες κατά της κατασπατάλησης (τροφής)

La nourriture = η τροφή

Lutter = μάχομαι

Le gaspillage alimentaire = η κατασπατάληση φαγητού

La poubelle = ο κάδος σκουπιδιών

Redemander = demander de nouveau = ζητάω εκ νέου

Redistribuer = αναδιανέμω

L'association caritative (f.) = η φιλανθρωπική οργάνωση

Éviter = αποφεύγω

L'épluchure (f.) = η φλούδα

L'écorce (f.) = ο φλοιός

La promotion = η προαγωγή, η προώθηση

La date de péremption = η ημερομηνία λήξης

#### B. Réactions de clients (p. 87) = Αντιδράσεις πελατών

Le geste = η χειρονομία, η κίνηση

Partager = μοιράζω

Le ventre = η κοιλιά

#### Pour exprimer son accord, son approbation (p. 87) = Για να εκφράσω/-σουμε τη συμφωνία, την έγκρισή μου/μας

Oui, c'est bien ! = Ναι, καλώς!

Je suis complètement d'accord avec ça. = Είμαι εντελώς σύμφωνος-η με αυτό.

Tout le monde est d'accord, c'est super. = Όλοι συμφωνούν, τέλεια λοιπόν.

Je suis pour l'opération *Légumes moches*. = Είμαι υπέρ της επιχείρησης *Άσχημα λαχανικά*.

C'est génial cette idée, bravo ! = Είναι τέλεια αυτή η ιδέα, μπράβο!

## VOCABULAIRE, (p. 89) - Les aliments (m.) = Τα τρόφιμα

### Les légumes (m.) (p. 89) = Τα λαχανικά

- L'ail (m.) = το σκόρδο
- L'aubergine (f.) = η μελιτζάνα
- La betterave = το παντζάρι
- La carotte = το καρότο
- Le champignon = τομανιτάρι
- Le chou = το λάχανο
- La courgette = το κολοκυθάκι
- Le haricot = το φασόλι
- L'oignon (m.) = το κρεμμύδι
- Le poireau = το πράσο
- Le poivron = η πιπεριά
- La pomme de terre = η πατάτα
- La salade = η σαλάτα (είδος μαρουλιού)

### Les fruits (m.) (p. 89) = Τα φρούτα

- L'ananas (m.) = ο ανανάς
- La cerise = το κεράσι
- Le citron = το λεμόνι
- La fraise = η φράουλα
- Le kiwi = το ακτινίδιο
- Le melon = το πεπόνι
- L'orange (f.) = το πορτοκάλι
- La pêche = το ροδάκινο
- La poire = το αχλάδι
- La pomme = το μήλο
- La tomate = η τομάτα

### Les céréales (m.) (p. 89) = Τα δημητριακά

- Le blé = το σιτάρι
- La farine = το αλεύρι
- Le maïs = το καλαμπόκι
- Les pâtes (f.) = τα ζυμαρικά
- Le riz = το ρύζι
- La semoule = το σιμιγδάλι

### **Les légumes secs (m.) (p. 89) = Τα όσπρια**

Les haricots blancs (m.) = τα ξερά φασόλια

Les lentilles (f.) = οι φακές

Les pois cassés (m.) = η πράσινη φάβα (από μπιζέλια)

Les pois chiches (m.) = τα ρεβίθια

### **Les quantités (f.) (p. 89) = Οι ποσότητες**

Une barquette de fraises = ένα κεσεδάκι φράουλες

Une botte de carottes = ένα ματσάκι καρότα

Une douzaine d'œufs = μια δωδεκάδα αυγά

Un filet d'oranges = ένα δίχτυ με πορτοκάλια

Un paquet de gâteaux = ένα κουτί/πακέτο γλυκά

Une tablette de chocolat = μια μπάρα σοκολάτας

### **C. On dîne où ? (p. 90) = Πού θα δειπνήσουμε;**

L'odeur (f.) = η μυρωδιά

Gourmet = γκουρμέ

L'endroit (m.) = το μέρος

Admirer = θαυμάζω

Fatiguer = κουράζω

Déguster = δοκιμάζω, γεύομαι

### **D. Tu prends quoi ? (p. 90) = Τι θα πάρεις;**

#### **Pour se renseigner sur le menu (p. 90) = Για να ρωτήσω/ρωτήσουμε για το μενού**

Qu'est-ce qu'il y a dans la soupe de printemps ? = Τι υπάρχει μέσα στη σούπα της άνοιξης;

C'est possible d'avoir du riz en garniture / en accompagnement ? = Μπορώ να έχω ρύζι ως γαρνιτούρα/συνοδευτικό;

C'est quoi le hamburger de la semaine / du jour ? = Ποιο είναι το χάμπουργκερ της βδομάδας/της μέρας;

C'est végétarien, c'est ça ? = Αυτό είναι για χορτοφάγους;

Qu'est-ce que c'est un falafel ? = Τι είναι το φαλάφελ;

#### **E. En cuisine avec Alain Passard, chef étoilé (p. 92) =**

#### **Στην κουζίνα μαζί με τον Alain Passard, βραβευμένο σεφ**

L'étoile (f.) = το αστέρι

Récompenser = ανταμείβω

Influer = επηρεάζω

## VOCABULAIRE, (p. 93) - Le restaurant = Το εστιατόριο

### Les lieux où on mange (p. 93) = Τα μέρη όπου τρώμε

Le bar = le bistro = le café = la cafétéria = το μπαρ, το μπιστρό, η καφετέρια

Le fast-food = ο χώρος γρήγορης εστίασης/το φαστφουντάδικο

Le restaurant = το εστιατόριο

Le salon de thé = η τσαγερία

### Au menu (p. 93) = Στο μενού/στον κατάλογο

L'accompagnement (*m.*) = το συνοδευτικό του κυρίως πιάτου

L'apéritif (*m.*) = το απεριτίφ

Le dessert = το επιδόρπιο

L'entrée (*f.*) = το πρώτο πιάτο

La garniture = η γαρνιτούρα

Le hors-d'œuvre = το ορεκτικό/το ορντέβρ

Le plat du jour = το πιάτο της ημέρας

Le plat principal = το κυρίως πιάτο

Le plateau de fromage = ο δίσκος με τα τυριά

La spécialité = η σπεσιαλιτέ

### La cuisson de la viande rouge (p. 93) = Το ψήσιμο του κόκκινου κρέατος (Προσοχή! Τα επίθετα που ακολουθούν είναι στο θηλυκό γένος.)

Bleue = ωμό

Rosée = σχεδόν ωμό στο εσωτερικό του

Saignante = με λίγο αίμα κόκκινο στο εσωτερικό του

À point = ίσα που έχει ψηθεί από την κάθε πλευρά

Bien cuite = καλοψημένο

Très cuite = πάρα πολύ καλά ψημένο

### En cuisine (p. 93) = Στην κουζίνα

Le chef = ο μάγειρας, ο σεφ

Le second = ο δεύτερος μάγειρας

Le serveur/la serveuse = ο/η σερβιτόρος

### Les moments au restaurant (p. 93) = Οι στιγμές στο εστιατόριο

Réserver une table = κάνω κράτηση τραπέζιού

Commander = παραγγέλλω

Payer la note / l'addition (*f.*) = πληρώνω το λογαριασμό

Laisser un pourboire = αφήνω φιλοδώρημα

### **Spécialités gastronomiques (p. 93) = Γαστρονομικές σπεσιαλιτέ**

La blanquette de veau = το μοσχάρaki με λευκή σάλτσα

La choucroute = το ξινό λάχανο συνοδευόμενο από κρεατικά ή αλλαντικά

Le colombo = πιάτο ινδικής προέλευσης με πολλά καρυκεύματα

La fondue au fromage = είδος πιάτου με ζεστό λιωμένο τυρί συνοδευόμενο από μπουκιές ψωμιού, ψημένης πατάτας ή/και λουκάνικου

Les moules-frites = μύδια με τηγανιτές πατάτες

La raclette = η ρακλέτ (είδος πιάτου με πατάτες με λιωμένο τυρί και αλλαντικά )

La tartiflette = σουφλέ πατάτας

Le tournedos Rossini = μοσχάρισιο φιλέτο

La tourtière du Lac-Saint-Jean = είδος κρεατόπιτας



### **F. Adresse en or ou riège à touristes (p. 94) = Χρυσή διεύθυνση ή παγίδα για τουρίστες**

Le choix = η επιλογή

Le coup d'œil (m.) = η γρήγορη ματιά

La preuve = η απόδειξη

C'est louche. = Είναι ύποπτο.

### **Pour exprimer son mécontentement (p. 94) = Για να εκφράσω/εκφράσουμε τη δυσαρέσκιά μου/μας**

C'est très décevant. = Είναι πολύ απογοητευτικό.

C'est un scandale ! = Είναι σκανδαλώδες!

C'était mauvais/dégoutant ! = Ήταν άσχημο/αηδιαστικό!

C'était infect ! = Ήταν χάλια!

Quelle horreur ! = Τι φρίκη!

C'est très cher pour la qualité. = Είναι πολύ ακριβό για την ποιότητα (που προσφέρει).

J'en ai assez des mauvais restaurants. = Βαρέθηκα τα εστιατόρια κακής ποιότητας.

### **G. La cuisine des saveurs (p. 95) = Η κουζίνα των γεύσεων**

L'amuse-bouche (m.) = το ορεκτικό

La saveur = η γεύση

Le salé = το αλμυρό

Le sucré = το γλυκό

L'amer (m.) = το πικρό

L'acide (m.) = το ξινό

L'endive (f.) = είδος σαλάτας



La réglisse = η γλυκόριζα

Le bâton = το μπαστούνι

La poudre = η σκόνη

L'umami = (η γεύση) umami

Le saucisson = το λουκάνικο

## À LA UNE A2 - Unité 8

### QUI SE RESSEMBLE S'ASSEMBLE (p. 97) = TA ΟΜΟΙΑ ΕΛΚΟΝΤΑΙ

**C'est quelqu'un de bien (p. 97) = Είναι καλός άνθρωπος**

**A. Dis-moi comment tu t'appelles, je te dirai qui tu es (p. 98) = Πες μου πώς σε λένε και θα σου πω ποιος είσαι**

Communicative = επικοινωνιακή

Faire confiance = εμπιστεύομαι

Établir des relations avec = δημιουργώ σχέσεις με

Hésiter = διστάζω

Se confier = εκμυστηρεύομαι

L'habitude (f.) = η συνήθεια

Bousculer = σπρώχνω, τραβάω

Rassurer = καθησυχάζω

Les proches = οι κοντινοί μου άνθρωποι

**Pour parler du caractère de quelqu'un (p. 99) = Για να μιλήσω/-σουμε για το χαρακτήρα κάποιου**

C'est quelqu'un de bien / d'intéressant / de timide... = Είναι καλός/ενδιαφέρον άτομο/ντροπαλός...

Elle trouve toujours les bons mots. = Βρίσκει πάντα κάτι καλό να πει.

Il rend service à tout le monde. = Βοηθάει όλο τον κόσμο.

C'est une personne émotive. = Είναι συναισθηματικό άτομο.

Il sait être patient. = Ξέρει να είναι υπομονετικός.

Elle n'hésite pas à donner son opinion. = Δεν διστάζει να πει τη γνώμη της.

Il a l'habitude de prendre son temps. = Συνηθίζει να παίρνει το χρόνο του.

**B. Quel prénom lui donner ? (p. 99) = Ποιο όνομα να του δώσω/δώσουμε;**

La tendance = η τάση

La terminaison = η κατάληξη

**C. Quiz sur les prénoms (p. 99) = Τεστ ονομάτων**

Disposer = διαθέτω

Démodé(e) = ξεπερασμένος-η-ο, παλιομοδίτικος-η-ο

## VOCABULAIRE, (p. 101) - Le caractère = Ο χαρακτήρας

### Les qualités (p. 101) = Τα χαρίσματα/τα ταλέντα

Agréable = ευχάριστος-η-ο

Calme = ήρεμος-η-ο

Chaleureux/chaleureuse = θερμός-ή-ό

Courageux/courageuse = γενναίος-α-ο/θαρραλαίος-α-ο

Direct(e) = ευθύς (άνθρωπος), έντιμος-η-ο

Drôle = αστείος-α-ο

Dynamique = δυναμικός-ή-ο

Gai(e) = εύθυμος-η-ο, χαρούμενος-η-ο

Intelligent(e) = έξυπνος-η-ο

Optimiste = αισιόδοξος-η-ο

Patient(e) = υπομονετικός-ή-ό

Prudent(e) = συνετός-ή-ό, επιφυλακτικός-ή-ό

Sérieux/sérieuse = σοβαρός-ή-ό

Sociable = κοινωνικός-ή-ό

Spontané(e) = αυθόρμητος-η-ο

Sympathique = συμπαθητικός-ή-ό

Travailleur/travailleuse = εργατικός-ή-ό

### Les défauts (p. 101) = Τα μειονεκτήματα/Τα ελαττώματα

Agressif/agressive = επιθετικός-ή-ό

Autoritaire = αυταρχικός-ή-ό

Bavard(e) = φλύαρος-η-ο

Bête = stupide = χαζός-ή-ό

Émotif/émotive = ευσυγκίνητος-η-ο

Ennuyeux/ennuyeuse = ενοχλητικός-ή-ό

Fier/fière = περήφανος-η-ο

Froid(e) = ψυχρός-ή-ό

Impatient(e) = ανυπόμονος-η-ο

Nerveux/nerveuse = νευρικός-ή-ό, αγχωμένος-η-ο

Paresseux/paresseuse = τεμπέλης-α-ο

Pessimiste = απαισιόδοξος-η-ο

Peureux/peureuse = φοβιτσιάρης-α-ο

Tête(e) = ξεροκέφαλος-η-ο

Timide = ντροπαλός-ή-ό



### **La personnalité (p. 101) = Η προσωπικότητα**

Les côtés positifs = οι θετικές πλευρές

Avoir bon caractère = έχω καλό χαρακτήρα

Être à l'écoute = ακούω προσεκτικά τους άλλους

Être attentif/attentive = είμαι προσεκτικός-ή-ό

Les côtés négatifs = οι αρνητικές πλευρές

Avoir mauvais caractère = έχω κακό χαρακτήρα

S'énerver rapidement = νευριάζω γρήγορα

Être de mauvaise humeur = έχω κακή διάθεση

### **Expressions (p. 101) = Εκφράσεις**

Avoir un caractère de cochon = φέρομαι σαν γουρούνι

Être bavard comme une pie = είμαι φλύαρος σαν γαλιάντρα

Être doux comme un agneau = είμαι τρυφερός σαν αρνάκι

Être têtu comme une mule = είμαι ξεροκέφαλος σαν μουλάρι

### **D. Illustres inconnus, leurs créations ont changé le monde (p. 102) =**

#### **Επιφανείς άγνωστοι, οι δημιουργίες τους άλλαξαν τον κόσμο**

L'invention (f.) = η εφεύρεση

Les cheveux = τα μαλλιά (le cheveu = η τρίχα)

Le front = το μέτωπο

Les yeux (l'œil), (m.) = τα μάτια

Le nez = η μύτη

La bouche = το στόμα

Les joues (f.) = τα μάγουλα

Le menton = το πηγούνι

Mélanger = αναμειγνύω, ανακατεύω

Améliorer = βελτιώνω

Le concours = ο διαγωνισμός

### **E. Au commissariat (p. 102) = Στο αστυνομικό τμήμα**

Le témoin = ο μάρτυρας

### **Pour faire le portrait physique de quelqu'un (p.102) = Για να κάνω/κάνουμε το πορτρέτο κάποιου**

Il pèse plus ou moins 100 kg. = Ζυγίζει πάνω κάτω από 100 κιλά.

Il mesure environ 1,80 m. = Έχει ύψος περίπου 1,80 μ.

Il est costaud. = Έχει μεγάλη σωματική δύναμη.

Il est blond(e) / châtain(e) / brun(e) / roux(sse). =

Είναι ξανθός-ιά/καστανός-ή/μελαχρινός-ή/κοκκινομάλλης-α.

Il a les cheveux raides / frisés / bouclés. = Έχει ίσια/ σγουρά / μπουκλωτά μαλλιά.

Il a une petite moustache. = Έχει ένα μικρό μουστάκι.

Il porte des lunettes, une veste bleue. = Φοράει γυαλιά, ένα μπλε σακάκι.

### **F. 365 photos qui vont (enfin) vous faire aimer les Parisiens (p. 104) =**

**365 φωτογραφίες που (επιτέλους) θα σας κάνουν να αγαπήσετε τους Παριζιάνους**

Débarquer = αποβιβάζομαι

La froideur = η ψυχρότητα

L'arrogance (f.) = η υπεροψία, η αλαζονεία

Lancer un projet = ξεκινώ ένα project/σχέδιο

La réputation = η φήμη

## **VOCABULAIRE, (p. 105) - Le physique = Η εξωτερική εμφάνιση**

### **Les cheveux (p. 105) = Τα μαλλιά**

Bouclés = με μπούκλες

Épais = πυκνά (με χοντρή τρίχα)

Fins = αραιά (με λεπτή τρίχα)

Frisés = σγουρά/κατσαρά

Ondulés = κυματιστά

Raides = ίσια

### **La coupe de cheveux (p. 105) = Το χτένισμα**

Un carré = καρρέ

Courts = κοντά

Un dégradé = φιλαριστά

Une frange = μια φράντζα

Longs/mi-longs = μακριά/μετρίου μήκους

Une mèche = μια τούφα μαλλιών, μια τρέσα

### **Les yeux (p. 105) = Τα μάτια**

En amande = αμυγδαλωτά

Clairs = φωτεινά, ανοιχτά

Expressifs = εκφραστικά

Foncés = σκουρόχρωμα

Petits = μικρά

Ronds = στρογγυλά

Soucieux = προβληματισμένα

Vifs = ζωντανά

### **Les émotions (p. 105) = Τα συναισθήματα**

La crainte = ο φόβος

La déception = η απογοήτευση

L'énervernement (m.) = η νευρική κατάσταση, ο εκνευρισμός

L'ennui (m.) = η ανία/η πλήξη

L'étonnement (m.) = η έκπληξη, το σοκ

La fierté = η περηφάνεια

La gêne = η δυσφορία/η ενόχληση

Le soulagement = η ανακούφιση

### **Les mouvements du corps (p. 105) = Οι κινήσεις του σώματος**

S'allonger = τεντώνομαι

S'approcher = πλησιάζω

S'arrêter = σταματώ

Avancer = προχωρώ

Se coucher = ξαπλώνω για να κοιμηθώ

Se lever = σηκώνομαι

Se mettre à genoux = γονατίζω

Se pencher = σκύβω

Reculer = υποχωρώ, κάνω πίσω

Se relever = ανασηκώνομαι

Sauter = πηδάω

Tomber = πέφτω

Traverser = διασχίζω

### **G. On a rencontré Mika (p. 106) = Συναντήσαμε τον Mika**

Essentiellement = κυρίως

Pour l'instant = προς το παρόν

Débuter = κάνω το ντεμπούτο μου/ξεκινώ την καριέρα μου

Pousser = ενθαρρύνω, σπρώχνω

Gérer = χειρίζομαι/διαχειρίζομαι

Poursuivre une émission = παρακολουθώ μια εκπομπή

### **Pour parler de ses émotions (p. 106) = Για να μιλήσω/μιλήσουμε για τα συναισθήματά μου/μας**

Je suis surprise qu'il soit aussi énergique. = Μου προκαλεί έκπληξη το πόσο ενέργεια έχει.

Je suis heureuse d'assister à ce concert. = Χαίρομαι που θα παρακολουθήσω αυτή τη συναυλία.

J'ai hâte qu'il sorte un nouvel album. = Ανυπομονώ να κυκλοφορήσει το νέο του άλμπουμ.

Je suis ému(e) d'être ici. = Είμαι συγκινημένος-η που είμαι εδώ.

J'ai peur qu'il arrête. = Φοβάμαι ότι θα σταματήσει./Θα τελειώσει.

Cela me fait plaisir qu'il poursuive l'émission. = Χαίρομαι που θα συνεχίσει την εκπομπή.

Je suis content(e) d'être là. = Είμαι χαρούμενος-η που είμαι εδώ.

#### **H. Les émotifs anonymes (p. 106) = Οι ανώνυμοι ευσυγκίνητοι**

L'extrait (*m.*) = το απόσπασμα

Justifier = δικαιολογώ

L'attitude (*f.*) = η συμπεριφορά

## À LA UNE A2 - Unité 9

### L'ACTU EN DIRECT (p. 109) = ΟΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΣΕ ΑΠΕΥΘΕΙΑΣ ΜΕΤΑΔΟΣΗ

Tu es au courant ? = Είσαι ενήμερος-η;

#### A. Les nouveaux supports de l'info (p. 110) = Τα νέα μέσα ειδήσεων

Opter pour = προτιμώ, επιλέγω

Consulter = συμβουλευόμαι

L'usage (m.) = η χρήση

#### B. Le journal *La Presse* passe au numérique (p. 110) = Η εφημερίδα *La Presse* γίνεται ψηφιακή

Le débat = η συζήτηση

La chronique = το χρονικό

#### C. L'évolution (f.) des médias (p. 111) = Η εξέλιξη των μέσων μαζικής ενημέρωσης

L'arrivée (f.) = η άφιξη

Transformer = μετατρέπω

Évoluer = εξελίσσομαι

L'outil (m.) = το εργαλείο

Instantané(e) = στιγμιαίος-α-ο

La grande masse de données = η μεγάλη μάζα δεδομένων

En ligne = sur Internet = στο διαδίκτυο

L'internaute (m.f.) = ο χρήστης του ίντερνετ

Partager les savoirs = μοιράζομαι τις γνώσεις

Témoigner = μαρτυρώ

Réagir = αντιδρώ

#### Pour structurer son propos (p. 111) = Για να δομήσω/σουμε τον λόγο μου/μας

Pour commencer, je vais parler des journaux nationaux. = Αρχικά, θα μιλήσω για τις εθνικές εφημερίδες.

C'est l'occasion de parler de la presse numérique. = Επί τη ευκαιρία, θα μιλήσω για τον ψηφιακό τύπο.

D'abord, ... = Αρχικά...

Après... = Ύστερα...

Ensuite... = Στη συνέχεια...

Enfin... = Pour finir, ... = Τέλος...

## VOCABULAIRE, (p. 111) - L'info, la presse = Η είδηση, ο τύπος

### La presse écrite (p. 113) = Ο γραπτός τύπος

L'article (m.) = το άρθρο

Le chapeau = η κεφαλίδα

Le reportage = το ρεπορτάζ

La rubrique = η στήλη

Le scoop = η αποκλειστική είδηση

La source = η πηγή

Le titre = ο τίτλος

La Une = το πρωτοσέλιδο

### Les types de publication (p. 113) = Τα είδη εντύπων

Le journal local / régional / national = η τοπική/περιφερειακή/εθνική εφημερίδα

Le magazine économique / culturel = το οικονομικό/πολιτιστικό περιοδικό

La presse à scandale / people = ο σκανδαλοθηρικός τύπος

La presse sportive / féminine = ο αθλητικός/ο γυναικείος τύπος

La revue politique = η πολιτική φυλλάδα

### La fréquence de publication (p. 113) = Η συχνότητα έκδοσης

Hebdomadaire = εβδομαδιαίος-α-ο

Mensuel(le) = μηνιαίος-α-ο

Quotidien(ne) = καθημερινός-ή-ό

### Les rubriques de l'info (p. 113) = Οι στήλες ειδήσεων

Les actualités nationales / internationales = η εσωτερική/διεθνής επικαιρότητα

Le courrier des lecteurs = η αλληλογραφία των αναγνωστών

Économie = τα οικονομικά

Faits divers = ποικίλα θέματα/μικρογεγονότα

Mode = η μόδα

Politique = η πολιτική

Société = τα κοινωνικά/η κοινωνία

Sport = τα αθλητικά

### Les métiers de l'info (p. 113) = Τα επαγγέλματα πληροφόρησης

Le/la journaliste = ο/η δημοσιογράφος

Le/la photographe = ο/η φωτογράφος

Le/la reporter = ο/η ρεπόρτερ

**Informar, s'informer (p. 113) = Πληροφορώ, πληροφορούμαι**

Être au courant = είμαι ενήμερος-η-ο

Interviewer quelqu'un = παίρνω συνέντευξη από κάποιον

Publier un article = δημοσιεύω ένα άρθρο

Se tenir informé(e) = παραμένω ενήμερος-η

Suivre les nouvelles / l'actualité / l'information = παρακολουθώ τα νέα/  
την επικαιρότητα/την είδηση

**D. L'Équipe change de format (p. 114) = Η εφημερίδα L'Équipe αλλάζει μορφή**

La révolution = η επανάσταση

Abandonner = εγκαταλείπω

Le lecteur fidèle = ο τακτικός αναγνώστης

S'inquiéter = ανησυχώ

Rangé(e) = τακτοποιημένος-η-ο

Contextualisé(e) = με βάση τα συμφραζόμενα

Expliquer = εξηγώ

**Pour reprocher quelque chose (p. 114) = Για να προσάψω/-ουμε κάτι (σε κάποιον)**

Cela ne convient pas aux lecteurs. = Αυτό δεν ταιριάζει/δεν είναι κατάλληλο για  
το αναγνωστικό κοινό.

Ils reprochent au journal son grand format. = Προσάπτουν στην εφημερίδα  
ότι έχει μεγάλες διαστάσεις.

Il ne faut pas garder ce format. = Δεν πρέπει να διατηρήσουμε αυτές τις διαστάσεις  
(format).

Ce n'est pas bien / agréable de se perdre dans les informations. = Δεν είναι  
καλό/ευχάριστο να χανόμαστε μέσα στις (διάφορες) πληροφορίες.

**E. La formule tabloïd de L'Équipe ne fait pas l'unanimité (p. 114) = Η μετατροπή της  
εφημερίδας L'Équipe σε tabloïd δεν τους βρίσκει όλους σύμφωνους.**

L'inconvénient (m.) = το μειονέκτημα

L'unanimité (m.) = η ομοφωνία

**F. Les goûts télévisés des Français (p. 116) = Τα τηλεοπτικά γούστα των Γάλλων**

Il est question du dernier sondage. = Πρόκειται για την τελευταία δημοσκόπηση.

Obtenir le meilleur résultat = πετυχαίνω το καλύτερο αποτέλεσμα

L'approche (f.) = η προσέγγιση, η αντιμετώπιση

Le dénouement = το αποτέλεσμα, η έκβαση

Braquer = ληστεύω

## **VOCABULAIRE, (p. 117) - Les médias, la radio, la télé = Τα Μέσα Μαζικής Ενημέρωσης, το ραδιόφωνο, η τηλεόραση**

### **Des médias francophones (p. 117) = Τα γαλλόφωνα μέσα ενημέρωσης**

France 24 = όνομα γαλλικού τηλεοπτικού καναλιού

France télévision = όνομα γαλλικού τηλεοπτικού καναλιού

Radio Télévision belge francophone (RTBF) = όνομα βελγικού ραδιοτηλεοπτικού σταθμού

Radio Canada = όνομα καναδέζικου ραδιοφωνικού σταθμού

Radio Télévision suisse romande (RTS) = όνομα ελβετικού ραδιοτηλεοπτικού σταθμού

Radio France = όνομα γαλλικού ραδιοφωνικού σταθμού

Radio France internationale (RFI) = όνομα γαλλικού ραδιοφωνικού σταθμού που εκπέμπει παγκοσμίως

TV5 Monde = όνομα γαλλικού καναλιού με παγκόσμια εμβέλεια

### **Les métiers de l'audiovisuel (p. 117) = Οπτικοακουστικά επαγγέλματα**

Le cameraman = ο εικονολήπτης

Le présentateur/la présentatrice = ο παρουσιαστής/η παρουσιάστρια

Le réalisateur/la réalisatrice = ο/η σκηνοθέτης

### **La radio / la télévision (p. 117) = Το ραδιόφωνο/η τηλεόραση**

L'auditeur/l'auditrice = ο ακροατής/η ακροάτρια

La chaîne = το κανάλι

L'écran (m.) = η οθόνη

Le lecteur DVD = η συσκευή DVD

Le poste de radio = το ράδιο

La station de radio = ο ραδιοφωνικός σταθμός

La télécommande = το τηλεχειριστήριο

Le téléspectateur/la téléspectatrice = ο/η τηλεθεατής-τρια

### **Les émissions d'information (p. 117) = Οι εκπομπές πληροφόρησης**

Le documentaire = Το ντοκιμαντέρ

Le journal télévisé (JT) = οι ειδήσεις

Le magazine d'information = η ενημερωτική/ειδησεογραφική εκπομπή

La météo = το δελτίο καιρού



### **Les émissions de divertissement (p. 117) = Οι ψυχαγωγικές εκπομπές**

Le dessin animé = Τα κινούμενα σχέδια

L'émission (f.) de variétés = η εκπομπή ποικίλης ύλης

Le jeu télévisé = το τηλεπαιχνίδι

La série = η σειρά

### **La série télé (p. 117) = Η τηλεοπτική σειρά**

L'épisode (m.) = το επεισόδιο

La saison = ο κύκλος επεισοδίων (η χρονική διάρκεια προβολής των επεισοδίων μιας σειράς)

Le scénario = το σενάριο

### **Devant la télé (p. 117) = Μπροστά στην τηλεόραση**

Allumer la télé = ανοίγω την τηλεόραση

Changer de chaîne = αλλάζω κανάλι

Enregistrer un film = γράφω μια ταινία

Éteindre la télé = κλείνω την τηλεόραση

Regarder une émission = βλέπω μια εκπομπή

Zapper = κάνω ζάπινγκ

### **G. Quelles séries vont nous scotcher à l'écran ? (p. 118) = Ποιες σειρές θα μας καθηλώσουν στην οθόνη;**

Profitez-en ! = Απολαύστε το!

Noter = σημειώνω

Le budget réduit = ο μειωμένος προϋπολογισμός

Sortir du lot = ξεχωρίζω, ξεφεύγω από το σωρό

### **Pour faire une critique ... (p. 118) = Για να κάνω/-ουμε μια κριτική...**

#### **Négative : Αρνητική**

Je trouve ça sans intérêt. = Το βρίσκω αδιάφορο/χωρίς κανένα ενδιαφέρον.

C'est raté. / C'est nul. = Είναι αποτυχημένο/χάλια.

C'est ennuyeux. = Είναι βαρετό.

C'est n'importe quoi. = Είναι το ό,τι να 'ναι.

Ça ne me plaît pas. / Ça ne m'a pas plu. = Δεν μου αρέσει./Δεν μου άρεσε.

C'est mal fait / mal écrit / mal... = Είναι κακοφτιαγμένο/κακογραμμένο...

#### **Positive = Θετική**

C'est réussi/une réussite ! = Είναι μια επιτυχία!

C'est passionnant ! = Είναι συναρπαστικό!

C'est un succès ! = Είναι μια επιτυχία!

### **H. Série 100 % belge (p. 119) = Σειρά 100% βελγική**

Le congélateur = ο καταψύκτης

## À LA UNE A2 - Unité 10

### CONSOMMER AUTREMENT (p. 122) = ΚΑΤΑΝΑΛΩΝΩ ΔΙΑΦΟΡΕΤΙΚΑ

**Ça vous dirait de faire un échange ? =  
Τι θα λέγατε να κάναμε μια ανταλλαγή;**

**A. Bouger, manger, se loger... sans posséder (p. 122) = (Μετα)κινούμαι, τρώω, στεγάζομαι... χωρίς να κατέχω**

Blog tendances = οι τάσεις στα μπλογκ

La consommation collaborative = η συνεργατική παραγωγή

La perceuse = το τρυπάνι

Le secteur = ο τομέας

**B. Une économie en plein boom (p. 123) = Μια ανερχόμενη οικονομία**

La communauté = η κοινότητα

La confiance = η εμπιστοσύνη

La proximité = η εγγύτητα

Le covoiturage = η συνοδήγηση

La location de voiture entre particuliers = η ενοικίαση αυτοκινήτου μεταξύ ιδιωτών-ιδιοκτητών

**C. En ligne, tout est possible (p. 123) = Στο διαδίκτυο όλα είναι πιθανά**

**Pour répondre à une annonce (p. 123) = Για να απαντήσω/απαντήσουμε σε μια αγγελία**

Je suis très intéressé(e) par votre annonce = Ενδιαφέρομαι πολύ για την αγγελία σας

Je voudrais échanger / louer... = Θα ήθελα να ανταλλάξω/να νοικιάσω...

On pourrait se voir / se rappeler / se retrouver ... = Θα μπορούμε να ιδωθούμε/να ξανατηλεφωνηθούμε/να συναντηθούμε...

J'aimerais savoir si on pourrait échanger ... = Θα ήθελα να ξέρω αν θα μπορούσαμε να ανταλλάξουμε...

Vous me feriez un petit prix ? = Θα μου κάνετε μια καλύτερη τιμή ;

## VOCABULAIRE, (p. 125) - La consommation = Η κατανάλωση

### Consommer (p. 125) = Καταναλώνω

Acheter = αγοράζω

Dépenser = ξοδεύω

Donner = δίνω

Échanger = ανταλλάσσω

Économiser = εξοικονομώ

Louer = νοικιάζω

Partager = μοιράζω

Participer = συμμετέχω

Payer = πληρώνω

Prêter ≠ emprunter = δανείζω ≠ δανείζομαι

Troquer = ανταλλάσσω

Vendre / revendre = πουλάω/ξαναπουλάω

### Le produit (p. 125) = Το προϊόν

Cher = ακριβό

Donné = offert = en cadeau = σε εξαιρετικά χαμηλή τιμή/προσφέρεται σαν δώρο/  
χαρίζεται

En échange = σε ανταλλαγή

En promotion = soldé = en solde = σε προσφορά = σε έκπτωση

Gratuit = δωρεάν

Neuf ≠ d'occasion = καινούριο ≠ μεταχειρισμένο

Payant = επί πληρωμή

### Les personnes (p. 125) = Οι άνθρωποι

L'acheteur (m.) = ο αγοραστής

Le client = ο πελάτης

Le consommateur = ο καταναλωτής

L'entreprise (f.) = η εταιρεία

Le loueur = ο ενοικιαστής

Le particulier = ο ιδιώτης

L'utilisateur = ο χρήστης

Le vendeur = ο πωλητής

### Quelques secteurs d'activité (p. 125) = Κάποιοι τομείς δραστηριότητας

L'habillement (m.) = η ένδυση

Le logement = η κατοικία

La restauration = η εστίαση  
Les services (m.) = οι υπηρεσίες  
Les transports (m.) = τα μέσα μεταφοράς  
Les voyages (m.) = τα ταξίδια

#### **D. Une rue, une boîte, des échanges (p. 126) = Ένας δρόμος, ένα κουτί, ανταλλαγές**

Amener = οδηγώ  
La solidarité = η αλληλεγγύη  
Le sentiment d'appartenance = το αίσθημα του ανήκειν σε... ομάδα κλπ.  
L'implication = η συμμετοχή/η εμπλοκή  
La disposition = η διάθεση

#### **E. Micro-trottoir (p. 126) = Συνέντευξη πολύ μικρής διάρκειας από περαστικούς** « Quelle bonne initiative ! » = «Τι ωραία πρωτοβουλία!»

#### **Pour exprimer un souhait, un désir (p. 126) = Για να εκφράσω/εκφράσουμε μια ευχή, μια επιθυμία**

J'espère qu'ils vont en mettre plus dans le quartier. = Ελπίζω ότι θα βάλουν περισσότερα στη γειτονιά.  
Elle voudrait bien déposer un jouet. = Θα ήθελε να αφήσει ένα παιχνίδι.  
J'ai envie d'écrire au maire. = Έχω την επιθυμία να γράψω στο δήμαρχο.  
Je souhaite qu'on mette des boîtes partout! = Εύχομαι να βάλουμε κουτιά παντού!

#### **F. Jeter ? Pas question ! (p. 128) = Να (το) πετάξω/πετάξουμε; Αποκλείεται!**

L'aspirateur (m.) = η ηλεκτρική σκούπα  
Le grille-pain = η φρυγανιέρα  
Le tournevis = το κατσαβίδι

## **VOCABULAIRE, (p. 129) - Les objets et le bricolage = Τα αντικείμενα και το μαστόρεμα**

#### **Les objets du quotidien (p. 129) = Τα αντικείμενα της καθημερινότητας**

Le CD / le DVD = το CD/το DVD  
Le casque-audio = τα ακουστικά  
L'électroménager (m.) = le grille-pain, la cafetière, l'aspirateur (m.) ... = η ηλεκτρική συσκευή = η φρυγανιέρα, η καφετιέρα, η ηλεκτρική σκούπα  
Le jouet = το παιχνίδι  
Le linge = τα ρούχα για πλύσιμο, η μπουγάδα  
Le livre = το βιβλίο  
Le vêtement = το ένδυμα/το ρούχο

### **Les matières (p. 129) = Τα υλικά**

En acier = από ατσάλι

En argent = από ασήμι

En bois = από ξύλο

En carton = από χαρτόνι

En coton = από βαμβάκι

En fer = από σίδηρο

En laine = από μαλλί

En métal = από μέταλλο

En or = από χρυσό

En papier = από χαρτί

En plastique = από πλαστικό

En verre = από γυαλί

### **La réparation (p. 129) = Η επισκευή**

Le bricoleur/la bricoleuse = ο μάστορας/η μαστόρισσα

Jeter / mettre à la poubelle = πετάω/ρίχνω στα σκουπίδια

L'outil (*m.*) = le marteau, la perceuse, le tournevis ... = το εργαλείο = το σφυρί, το τρυπάνι, το κατσαβίδι

Recoller = ξανακολλάω

Recoudre = ξαναράβω

Le réparateur = ο επισκευαστής

Réparer = επισκευάζω

Repeindre = ξαναβάφω

### **Les travaux manuels (p. 129) = Οι χειρωνακτικές εργασίες**

Le bricolage = το μαστόρεμα

Le collage = το κολάζ

La couture = η ραπτική

La décoration = η διακόσμηση

Le jardinage = η κηπουρική

### **Être en mauvais état (p. 129) = Είναι σε κακή κατάσταση**

Un objet abîmé / cassé = ένα χαλασμένο/σπασμένο αντικείμενο

La panne = η βλάβη

Tomber / être en panne = παθαίνω βλάβη/είναι χαλασμένο-η-ο

Un vêtement / du tissu taché = ένα λεκιασμένο ρούχο/με λεκιασμένο ύφασμα

Un vêtement / du tissu déchiré = ένα σκισμένο ρούχο/με σκισμένο ύφασμα

**H. L'ubérisation de la société, c'est Mad Max ! (p. 130) = Η επικράτηση της νοοτροπίας της παροχής υπηρεσιών αντί τιμήματος από ιδιώτες σε ιδιώτες μέσω διαδικτύου, μοιάζει με ταινία Mad Max !**

Un monde ubérisé = ένας κόσμος γεμάτος με προσφορές παροχής υπηρεσιών από ιδιώτες σε ιδιώτες αντί τιμήματος μέσω διαδικτύου.

**L'ubérisation (p. 130) = Η «ουμπεροποίηση», αναφερόμενη στην αμερικανική εταιρεία Uber, είναι ένα νέο οικονομικό μοντέλο το οποίο βασίζεται στο διαδίκτυο και στα «έξυπνα» (κινητά) τηλέφωνα.**

**Pour parler de situations imaginaires (p. 130) = Για να μιλήσω/μιλήσουμε για φανταστικές καταστάσεις**

Je trouverais toutes les applications pour répondre à mes besoins. = Θα έβρισκα όλες τις εφαρμογές που να ανταποκρίνονται στις ανάγκες μου.

Je me rendrais au travail en commandant un taxi Uber. = Θα πήγαινα στη δουλειά καλώντας ένα ταξί Uber.

Je commanderais le déjeuner sur Mon-voisin-cuisine. = Θα παράγγελνα γεύμα από την εφαρμογή «Ο γείτονάς μου μαγειρεύει».

Je réviserais mes cours dans des Mooc. = Θα έκανα επανάληψη στα μαθήματα μου μέσω Mooc.

**J. Costockage (p. 131) = Συναποθήκευση (παραχώρηση χώρου αποθήκευσης έναντι τιμήματος από ιδιώτη σε ιδιώτη μέσω αγγελίας ή διαδικτύου).**

Mettre à disposition = διαθέτω

Cela lui rapporte = του αποφέρει

## À LA UNE A2 - Unité 11

### ON PART EN VOYAGE ? (p. 133) = ΦΕΥΓΟΥΜΕ ΤΑΞΙΔΙ;

**Ça vaut le détour ! (p. 133) = Αξίζει τον κόπο η παράκαμψη!**

#### **A. De Québec aux chutes de Niagara (p. 134) = Από το Κεμπέκ στους καταρράκτες του Νιαγάρα**

Nouvelles terres = καινούργια μέρη  
La découverte = η ανακάλυψη  
Unique = μοναδικός-ή-ό  
À partir de = από  
Naviguer = πλοηγώ  
Mener = οδηγώ  
La chute = ο καταρράκτης  
Le car = το πούλμαν, ταξιδιωτικό λεωφορείο  
Séjourner = διαμένω  
La possibilité = η δυνατότητα  
Louer = νοικιάζω  
La prestation = υπηρεσία  
Inclure = περιλαμβάνω  
Le vol régulier = η τακτική πτήση  
Le transfert = η μεταφορά  
La pension complète = η πλήρης διατροφή  
Comprendre = περιλαμβάνω (εδώ)/καταλαβαίνω  
La visite guidée = η ξενάγηση  
Le navigateur = ο πλοηγός  
Nommer = ονομάζω, διορίζω  
Le territoire = το έδαφος  
L'excursion (f.) = η εκδρομή  
Le tour = ο γύρος

#### **B. Réservation (p. 134) = Κράτηση**

Sans supplément = χωρίς επιπλέον χρέωση

**Pour réserver un séjour (p. 135) = Για να κάνω/κάνουμε κράτηση για μια διαμονή**

Je voudrais faire une réservation. = Θα ήθελα να κάνω μια κράτηση.

Je vais réserver une chambre pour 4 nuits. = Θα κλείσω ένα δωμάτιο για 4 νύχτες.

Est-ce que le petit déjeuner est compris ? = Το πρωινό συμπεριλαμβάνεται (στην τιμή) ;

Je voudrais une chambre double avec vue sur la mer. = Θα ήθελα ένα διπλό δωμάτιο με θέα στη θάλασσα.

Quelles sont les prestations incluses dans le prix ? = Ποιές είναι οι υπηρεσίες που συμπεριλαμβάνονται στην τιμή;

On peut mettre une option ? = Μπορούμε να βάλουμε μια επιλογή;

Le petit déjeuner est-il compris dans le prix ? = Το πρωινό γεύμα συμπεριλαμβάνεται στην τιμή;

Que demande l'homme pour finaliser la réservation ? = Τι ζητάει ο άντρας για να οριστικοποιήσει (ολοκληρώσει) την κράτηση;

### **C. Le carnet de Marco (p. 135) = Το σημειωματάριο του Μαρκό**

Le carnet de voyage = το σημειωματάριο ταξιδιού

Le budget = ο προϋπολογισμός

Le passager = ο επιβάτης

Décoller = απογειώνομαι

La vue = η θέα

Souffler = φυσάω

L'atterrissage (m.) = η προσγείωση

À destination = με προορισμό

Apercevoir = αντιλαμβάνομαι

Déposer = αφήνω

À notre arrivée = στην άφιξή μας, όταν φτάσαμε

La vieille ville = η παλιά πόλη

La ruelle = το δρομάκι

Soudain(e) = ξαφνικός-ή-ό

L'orage (m.) = η καταιγίδα

Eclater = ξεσπώ

Sous une pluie violente = κάτω από μια έντονη βροχή

L'endroit (m.) = το μέρος

S'abriter = βρίσκω καταφύγιο, στεγάζομαι

Au hasard = στην τύχη, τυχαία

Joyeux/joyeuse = χαρούμενος-η-ο

Je me suis installé(e) = κάθισα εδώ, εγκαταστάθηκα

Commander = παραγγέλλω

La spécialité locale = η τοπική σπεσιαλιτέ, τοπικό φαγητό

La suite = η συνέχεια

Apprécier = εκτιμώ



## VOCABULAIRE, (p. 137) - Le voyage = Το ταξίδι

### Le séjour (p. 137) = Η διαμονή

L'auberge de jeunesse (*f.*) = το ξενοδοχείο για νέους

Le camping = το κάμπινγκ

Le circuit = ο γύρος

Chez l'habitant = σε ενοικιαζόμενο-α δωμάτιο-α (στο σπίτι κάποιου)

Le club de vacances = το κλαμπ διακοπών

La croisière = η κρουαζιέρα

L'hôtel (*m.*) = το ξενοδοχείο

### Les prestations (p. 137) = Οι παροχές

La cabine = η καμπίνα

La chambre simple / double = το μονό δωμάτιο/διπλό δωμάτιο

En option = προαιρετικά

La demi-pension / la pension complète = ημιδιατροφή/η πλήρης διατροφή

Les lits jumeaux (*m.*) = τα μονά κρεβάτια

Le supplément = η επιπλέον χρέωση

Tout inclus / tout compris = όλα συμπεριλαμβάνονται στην τιμή

### Les préparatifs du voyage (p. 137) = Οι προετοιμασίες του ταξιδιού

L'agence de voyages (*f.*) = Το ταξιδιωτικό γραφείο

L'arrivée (*f.*) = η άφιξη

L'assurance annulation (*f.*) = Η ασφάλεια ακύρωσης

Le bagage / la valise = η αποσκευή/η βαλίτσα

Le billet d'avion, de train, de car = το εισιτήριο του αεροπλάνου, του τρένου, του πούλμαν

Le budget = ο προϋπολογισμός

Changer de l'argent = κάνω συνάλλαγμα

Le départ = η αναχώρηση

La destination = ο προορισμός

Le passeport = το διαβατήριο

La réservation = η κράτηση

### Voyager en avion (p. 137) = Ταξιδεύω με το αεροπλάνο

L'atterrissage (*m.*) = η προσγείωση

L'avion (*m.*) = το αεροπλάνο

La compagnie aérienne = η αεροπορική εταιρεία

Le décollage = η απογείωση

Le passager/la passagère = ο/η επιβάτης

Le transfert = η μεταφορά

Le vol (régulier) = η (τακτική) πτήση

Atterrir = προσγειώνομαι

Acheter un billet d'avion = αγοράζω ένα αεροπορικό εισιτήριο  
Monter à bord de l'avion = ανεβαίνω στο αεροπλάνο  
Choisir une destination = επιλέγω έναν προορισμό  
Enregistrer ses bagages = δηλώνω και παραδίδω τις αποσκευές μου  
Décoller = απογειώνομαι  
Faire ses valises = φτιάχνω τις βαλίτσες μου  
Le siège = το κάθισμα

#### **D. Giverny (p. 138) = Το Ζιβερνύ**

Médiéval(e) = μεσαιωνικός-ή-ό  
Le peintre = ο ζωγράφος  
Au cours de = κατά τη διάρκεια  
Posséder = κατέχω, έχω  
La façade = η πρόσοψη  
Le volet = το παραθυρόφυλλο  
Transformer = μετατρέπω  
À sa manière = με τον τρόπο του  
Le rez-de-chaussée = το ισόγειο  
Les alentours = τα περίχωρα  
Attirer = ελκύω, προσελκύω  
La ressource = ο πόρος  
Le coin = η γωνία  
Prestigieux(euse) = με αίγλη, με κύρος  
Les environs = τα περίχωρα

#### **E. En route ! (p. 138) = Φύγαμε/Ξεκινάμε!**

Combien coûte la navette ? = Πόσο κοστίζει το εισιτήριο στο πουλμανάκι;  
Se renseigner = ενημερώνομαι για  
L'office de tourisme = το γραφείο τουριστικών πληροφοριών/ο γαλλικός ΕΟΤ

#### **Pour se renseigner sur un site touristique (p. 138) = Για να ενημερωθώ/-ούμε για μια τουριστική τοποθεσία**

Je voudrais aller à... et visiter... = Θα ήθελα να πάω σε... και να επισκεφτώ...  
Combien de temps dure la visite ? = Πόσο χρόνο διαρκεί η επίσκεψη ;  
La visite guidée dure combien ? = Πόσο διαρκεί η ξενάγηση ;  
Il y a un tarif spécial étudiants ? = Υπάρχει φοιτητικό εισιτήριο/μια ειδική τιμή για φοιτητές;  
Et pour aller à... c'est compliqué ? = Και για να πάμε σε... είναι πολύπλοκο ;

#### **F. Le tourisme en France (p. 140) = Ο τουρισμός στη Γαλλία**

Quels pays figurent sur le podium ? = Ποιες χώρες βρίσκονται στο βάθρο ;  
Attaché(e) à = δεμένος-η με  
Fier(ère) de = περήφανος-η για  
La région d'origine = η περιοχή καταγωγής

La particularité = η ιδιαιτερότητα

### **G. Raconte-moi ta ville (p. 140) = Περιέγραψε μου την πόλη σου**

L'hôte touristique = ο ντόπιος, πολύ καλός γνώστης της περιοχής του, που υποδέχεται τουρίστες και προσφέρεται σαν τουριστικός οδηγός

L'Ambassadeur (m.) = ο πρέσβης

Les alentours = τα περίχωρα

Requérir = ζητώ, απαιτώ

Bénévole = εθελοντής-ντρια

Se consacrer à = αφιερώνομαι σε

La demi-journée = η μισή μέρα

Se démarquer = ξεχωρίζω

Il s'agit plutôt = πρόκειται κυρίως

Au quotidien = στην καθημερινότητα

L'habitude (f.) = η συνήθεια

L'occasion (f.) = η ευκαιρία

L'échange (m.) = η ανταλλαγή

Prêt(e) à = έτοιμος-η να

Candidater = δηλώνω υποψηφιότητα

La candidature = η υποψηφιότητα

## **VOCABULAIRE, (p. 141) - Le tourisme = Ο τουρισμός**

### **L'office de tourisme (p. 141) = Το γραφείο τουριστικών πληροφοριών/Γαλλικός ΕΟΤ**

L'accueil (m.) = η υποδοχή, η ρεσεψιόν

La brochure = το φυλλάδιο

La documentation = τα έγγραφα

Le guichet = το σημείο εξυπηρέτησης

L'information pratique (f.) = η πρακτική πληροφορία

Le plan (de la ville) = ο χάρτης της πόλης

Le visiteur = ο επισκέπτης

### **La visite touristique (p. 141) = Η τουριστική επίσκεψη**

L'audio-guide (m.) = η ακουστική ξενάγηση

Le conférencier/la conférencière = ο ομιλητής/η ομιλήτρια

La culture = ο πολιτισμός

L'excursion (f.) = η εκδρομή

Le guide = ο ξεναγός

L'histoire (f.) = η ιστορία

Le patrimoine = η κληρονομιά

La queue / la file d'attente = η ουρά/η ουρά αναμονής

Le sens de la ville = η αίσθηση της πόλης

La visite guidée = η ξενάγηση

Le patrimoine local = η τοπική πολιτιστική κληρονομιά

Suivre la queue = ακολουθώ την ουρά

### **Les endroits à visiter (p. 141) = Τα προς επίσκεψη μέρη**

La cathédrale = ο καθεδρικός ναός

Le château = το κάστρο

L'église (f.) = η εκκλησία

Le monument historique = το ιστορικό μνημείο

Le musée = το μουσείο

La ruelle = το δρομάκι

Le site archéologique = η αρχαιολογική τοποθεσία

La vieille ville = η παλιά πόλη

La ville médiévale = η μεσαιωνική πόλη

### **Quelques habitants des régions françaises (p. 141) = Μερικοί κάτοικοι γαλλικών περιοχών**

Les Alsaciens = Οι Αλσατοί

Les Basques = οι Βάσκοι

Les Bourguignons = οι Βουργουνδοί

Les Bretons = οι Βρετόνοι

Les Corses = οι Κορσικανοί

Les Franciliens = οι κάτοικοι του νομού του Παρισιού

Les Guadeloupéens = οι κάτοικοι της Γουαδελούπης

Les Normands = οι Νορμανδοί

### **H. Le tourisme en couleurs (p. 142) = Ο τουρισμός με διακριτικά χρώματα**

Distinguer = διακρίνω

Attribuer = αποδίδω

Évoquer = επικαλούμαι

L'imaginaire = το φαντασιακό

Le vacancier = ο παραθεριστής

Le tourisme vert = ο πράσινος τουρισμός, ο οικολογικός τουρισμός

Rural(e) = αγροτικός-ή-ό

Agrotourisme = αγροτουρισμός

La recherche = η αναζήτηση

Une durée = μια διάρκεια

Le lac = η λίμνη

La rivière = το ποτάμι

Orienté(e) vers = προσανατολισμένος-η-ο προς

Largement = ευρέως

Le torrent = ο χείμαρρος

Être à l'origine de = προέρχεται από

Le tourisme fluvial = ο ποτάμιος τουρισμός

La pureté = η καθαρότητα

La froideur = το κρύο  
Enneigé(e) = χιονισμένος-η-ο  
Éternel(le) = αιώνιος-α-ο  
Sensible à = ευαίσθητος-η-ο  
Artificiel(le) = τεχνητός-ή-ό  
Authentique = αυθεντικός-ή-ό  
Le sable des déserts = η άμμος της ερήμου  
La solitude = η μοναξιά  
Visible = ορατός-ή-ό  
Présent(e) = παρών-ούσα-όν  
Multicolore = πολύχρωμος-η-ο  
Être habitué(e) à = είμαι συνηθισμένος-η σε  
Aquatique = υδάτινος-η-ο  
Campagnard(e) = εξοχικός-ή-ό  
Montagnard(e) = βουνίσιος-α-ο, ορεινός-ή-ό  
Désertique = ερημικός-ή-ό  
Urbain(e) = αστικός-ή-ό  
La sensation = η αίσθηση  
La motivation = το κίνητρο  
L'homme d'affaires (m.) = ο επιχειρηματίας  
Régulièrement = τακτικά  
La cure thermique = η θεραπεία με θερμά ιαματικά ύδατα  
Les côtes bretonnes (f.) = οι ακτές της Βρετάνης στη Γαλλία  
Les sports de glisse = τα αθλήματα ολίσθησης  
Le sommet = η κορυφή  
Enneigé(e) = χιονισμένος-η-ο  
Accro à = φανατικός-ή με  
Le charme = η γοητεία  
La dune = ο αμμόλοφος  
Méditer = διαλογίζομαι  
La nuit étoilée = η έναστρο νύχτα  
Varier = ποικίλλω  
Le fleuve = ο ποταμός (εκβάλλει πάντα στη θάλασσα)

**I. Rando dans le Périgord (p. 143) = Πεζοπορία στην περιοχή του Περιγκόρ**  
**Alors, on fait celle-ci ou celle-là ? = Λοιπόν, κάνουμε αυτό ή εκείνο;**  
La randonnée, la rando = η πεζοπορία/ο περίπατος

**Pour exprimer son indifférence (p. 143) = Για να εκφράσω/-σουμε την αδιαφορία μου/μας**

Comme tu veux. / Si tu veux. = Όπως θες. / Αν θες.  
Ça m'est égal. = Το ίδιο μου κάνει.  
Bof... = Πφ... (Επιφώνημα δυσαρέσκειας)  
Oui, pourquoι pas. = Ναι, γιατί όχι.

## À LA UNE A2 - Unité 12

### ON RECRUTE (p. 145) = ΠΡΟΣΛΑΜΒΑΝΟΥΜΕ, ΓΙΝΟΝΤΑΙ ΠΡΟΣΛΗΨΕΙΣ

**J'ai décidé de changer de métier! (p. 145) =  
Αποφάσισα να αλλάξω επάγγελμα!**

Le recrutement = Η πρόσληψη

**A. Quels souvenirs gardez-vous de vos professeurs ? (p. 146) = Ποιες αναμνήσεις  
έχετε κρατήσει από τους καθηγητές σας;**

La confiance = η εμπιστοσύνη

Le goût de la lecture = η διάθεση λογοτεχνικής ανάγνωσης

Le timbre = το γραμματόσημο

Individuellement = ατομικά

Collectivement = συλλογικά, ομαδικά

L'initiative (f.) = η πρωτοβουλία

L'enseignement (m.) = η εκπαίδευση, διδασκαλία

L'enseignant(e) = ο/η εκπαιδευτικός

La première au lycée = η Β' (δευτέρα) λυκείου

**B. Les études de Mélie (p. 146) = Οι σπουδές της Μελί**

« J'avais besoin de faire une pause. » = « Είχα ανάγκη να κάνω μια διακοπή,  
ένα διάλειμμα».

Le parcours = η σταδιοδρομία, η πορεία, η διαδρομή

**Pour parler de sa formation (p. 146) = Για να μιλήσω/-σουμε για  
την κατάρτισή μου/μας**

J'ai passé mon bac. = Πήρα το απολυτήριο λυκείου.

J'ai fait une licence d'économie. = Έκανα τριετές πτυχίο οικονομικών.

Je me suis inscrit(e) à Sciences Po Lille. = Γράφτηκα στη σχολή Πολιτικών Επιστημών  
της Λιλ.

J'ai intégré un master 1. = Προετοιμάζω ένα μάστερ 1<sup>ου</sup> επιπέδου, (το πτυχίο μου).

J'ai fait une année de césure. = Διέκοψα για ένα έτος τις σπουδές μου (Διήνυσα  
μια χρονιά διακοπής-ανάπαυλας κατά τη διάρκεια των σπουδών μου.)

J'ai obtenu mon diplôme en 2015. = Απέκτησα το δίπλωμά μου το 2015.

**C. Une année de césure après le bac ? (p. 147) = Μια χρονιά διακοπής  
(των σπουδών) - ανάπαυλας μετά το απολυτήριο;**

La classe prépa = η προπαρασκευαστική τάξη (Μια τάξη προετοιμασίας για ένταξη  
στις Ανώτατες Σχολές)

L'alternative (f.) = η εναλλακτική επιλογή

L'année sabbatique = η χρονιά διακοπών σπουδών (για φοιτητές) (ή μειωμένου  
χρόνου εργασίας (για πανεπιστημιακούς προσκελημένους σε άλλο παν/κό ίδρυμα

από αυτό που ανήκουν) ή χρονιά διακοπής της σύμβασης εργασίας (για εργαζόμενους)  
L'année de césure = η χρονιά διακοπής-ανάπαυλας κατά τη διάρκεια των σπουδών  
Avoir du mal à = δυσκολεύομαι να  
Le stage = η πρακτική άσκηση  
Le bachelier = ο απόφοιτος λυκείου  
La fac/La faculté = η σχολή  
S'inscrire = γράφομαι  
L'enseignement supérieur (m.) = η ανώτατη εκπαίδευση  
Atteindre = φτάνω, αγγίζω (εδώ)/κατακτώ (ένα επίπεδο, ένα στόχο)  
Le bac général = το απολυτήριο γενικού λυκείου  
Le banc = το θρανίο (εδώ)  
Le bénévolat = η εθελοντική προσφορά  
Le lycéen/la lycéenne = ο, η μαθητής-τρια λυκείου  
Orter = επιλέγω, διαλέγω  
Le cursus = το πρόγραμμα σπουδών  
Dans le cursus de «la vie» = μέσα στο πρόγραμμα/σύνθητες στην πορεία της ζωής  
J'ai fait un service civique = έκανα μια εθελοντική πολιτική θητεία  
Le service civique = η εθελοντική θητεία πολιτών για 6-12 μήνες με προσφορά υπηρεσιών ανάλογα με τις ανάγκες του κράτους  
J'en ai profité pour faire un stage = Εκμεταλλεύτηκα την ευκαιρία να κάνω μια πρακτική άσκηση  
Je suis allé(e) vivre à l'étranger pour voir = Πήγα να ζήσω στο εξωτερικό για να δω...  
Je me suis engagé à plein temps dans une asso = Αφιέρωσα όλο μου το χρόνο σε έναν σύλλογο/σε μια ένωση

## VOCABULAIRE, (p. 149) - Les études = Οι σπουδές

### Le système scolaire français (p. 149) = Το γαλλικό σχολικό σύστημα

Le baccalauréat = το απολυτήριο λυκείου που επιτρέπει την εγγραφή σε πανεπιστημιακό ίδρυμα  
Le brevet des collèges = απολυτήριο γυμνασίου  
Le collège = το γυμνάσιο  
L'école maternelle = το νηπιαγωγείο  
L'école primaire = το δημοτικό  
Le lycée = το λύκειο  
L'université = το πανεπιστήμιο

### La scolarité (p. 149) = Η περίοδος σχολικής εκπαίδευσης

Apprendre = μαθαίνω  
La classe = η τάξη  
Le cours = το μάθημα  
L'emploi de temps (m.) = το ωρολόγιο πρόγραμμα  
Enseigner = διδάσκω  
La leçon = το μάθημα  
La matière = το γνωστικό αντικείμενο, μάθημα

Obtenir un diplôme = παίρνω ένα δίπλωμα  
La rentrée = η έναρξη της σχολικής χρονιάς

### **Les personnes (p. 149) = Τα άτομα**

Le bachelier/la bachelière = ο/η απόφοιτος λυκείου  
L'élève = ο/η μαθητής-τρια  
L'enseignant(e) = ο/η εκπαιδευτικός  
L'étudiant(e) = ο/η φοιτητής)-τρια  
Le/la professeur(e) = ο/η καθηγητής-τρια

### **Les études supérieures (p. 149) = Οι ανώτατες σπουδές**

Avoir bac + 3, + 4 = έχω απολυτήριο λυκείου +3 χρόνια σπουδών, +4 χρόνια σπουδών  
Faire des études = σπουδάζω  
La faculté (la fac) = η παν/κή σχολή  
La fac de sciences = η σχολή θετικών επιστημών  
La fac de lettres et sciences humaines = Η σχολή φιλοσοφικών και ανθρωπιστικών επιστημών  
La fac de médecine = η ιατρική σχολή  
La fac de droit = η νομική  
L'école de commerce = η σχολή εμπορικών επιστημών, η Ανωτάτη Εμπορική  
Les grandes écoles = οι ανώτατες σχολές  
S'inscrire à l'université = γράφομαι στο πανεπιστήμιο

### **Le diplôme (p. 149) = Το δίπλωμα**

Le baccalauréat (le bac) = το απολυτήριο λυκείου  
La licence (après 3 ans d'études = bac + 3) = το πτυχίο τριετούς φοίτησης (μετά από 3 χρόνια σπουδών = απολυτήριο λυκείου +3)  
Le master 1 (bac + 4) = το πτυχίο τετραετούς φοίτησης (απολυτήριο λυκείου +4 χρόνια σπουδών)  
Le master 2 (bac + 5) = το μεταπτυχιακό (απολυτήριο λυκείου +5 χρόνια σπουδών)  
Le doctorat (bac + 8) = το διδακτορικό (απολυτήριο λυκείου +8)

### **L'évaluation (f.) (p. 149) = Η αξιολόγηση**

Avoir/réussir son examen ≠ rater son examen = πετυχαίνω τις εξετάσεις μου ≠ αποτυγχάνω στις εξετάσεις  
L'examen (m.) = η εξέταση  
Passer/présenter un examen = δίνω εξετάσεις  
La note = ο βαθμός  
Les résultats (m.) = τα αποτελέσματα  
Le test = το διαγώνισμα  
Obtenir de bonnes notes = παίρνω καλούς βαθμούς  
Sélectif(ve) = εκλεκτικός-ή-ό, επιλεκτικός-ή-ό

### **D. Les nouveaux pères (p. 150) = Οι νέοι μπαμπάδες**

La mentalité = η νοοτροπία  
Le foyer = η εστία, το νοικοκυριό



J'assume parfaitement mon choix = υποστηρίζω/δέχομαι/αναλαμβάνω τέλεια την επιλογή μου

Je me consacre = αφιερώνω τον εαυτό μου/αφιερώνομαι

Le travail ne me manque pas = η δουλειά δε μου λείπει

Les tâches ménagères = οι δουλειές του σπιτιού

Hésiter = διστάζω

### **E. Je veux changer de métier (p. 150) = Θέλω να αλλάξω επάγγελμα**

« *Maintenant, je m'éclate !* » = « *Τώρα, το ρίχνω έξω!* »

### **Pour parler de ses projets professionnels (p. 151) = Για να μιλήσω/-σουμε για τα επαγγελματικά μου/μας σχέδια**

Je veux changer de métier. = Θέλω να αλλάξω επάγγελμα.

J'ai décidé de me lancer dans l'aventure. = Αποφάσισα να ζήσω την περιπέτεια.

Αποφάσισα να ριχτώ στην περιπέτεια.

J'ai pensé à une formation. = Σκέφτηκα να κάνω μια επιμόρφωση.

Je vais me reconverter. = Θα αλλάξω επάγγελμα.

Je vais démissionner pour changer de vie. = Θα παραιτηθώ για να αλλάξω ζωή.

### **F. Curriculum vitae, mode d'emploi (p. 152) = Βιογραφικό σημείωμα, οδηγίες χρήσης**

Les règles d'or du CV = οι χρυσοί κανόνες του βιογραφικού σημειώματος

Varié = ποικίλλω

Le domaine artistique = ο καλλιτεχνικός τομέας

Se composer de = αποτελούμαι από

Indiquer = δείχνω, υποδεικνύω

L'équivalent (m.) = η ισοτιμία

Obligatoire = υποχρεωτικός-ή-ό

Le recruteur = ο εργοδότης, ο υπεύθυνος προσλήψεων

Préciser = διευκρινίζω

Les coordonnées = τα προσωπικά στοιχεία

Efficace = αποτελεσματικός-ή-ό

La réputation = η φήμη

La réunion = η σύσκεψη, η συνεδρίαση

Le taux = το ποσοστό

La productivité = η παραγωγικότητα

### **G. Particularités suisses (p. 152) = Ελβετικές ιδιαιτερότητες**

« *Et si j'allais travailler en Suisse ?* » = « *Και αν πήγαινα να δουλέψω στην Ελβετία;* »

La norme = ο κανόνας

Le premier point clé = το πρώτο σημείο κλειδί

Mentionner = αναφέρω

Une appellation = μια ονομασία

Le permis B = το δίπλωμα οδήγησης αυτοκινήτου κατηγορίας B

Habituel(le) = συνηθισμένος-η-ο

## VOCABULAIRE, (p. 153) - Le monde professionnel = Ο επαγγελματικός κόσμος

### Travailler (p. 153) = Δουλεύω, εργάζομαι

Le bureau = το γραφείο

Le contrat de travail = η σύμβαση εργασίας

Le curriculum vitae (le CV) = το βιογραφικό σημείωμα

Démissionner = παραιτούμαι

L'emploi (*m.*) = le travail = le boulot (*f.*) = η απασχόληση, η εργασία, η δουλειά

L'employeur (*m.*) = ο εργοδότης

### L'entreprise (*f.*) (p. 153) = Η επιχείρηση

Le patron = το αφεντικό

Se reconvertir = αλλάζω δουλειά

Le salaire = ο μισθός

La société = η εταιρεία

Le travail à mi-temps, à plein temps = εργασία μερικής απασχόλησης, εργασία πλήρους απασχόλησης

Le chef = ο αρχηγός, ο υπεύθυνος

La rémunération = η αμοιβή, η πληρωμή

Le cabinet d'avocat = το δικηγορικό γραφείο

Trois années de suite = τρία χρόνια συνεχόμενα

Les activités extraprofessionnelles = εξωεπαγγελματικές δραστηριότητες/  
δραστηριότητες εκτός εργασίας

Le niveau de maîtrise = το επίπεδο κατοχής

### Quelques professions (p. 153) = Μερικά επαγγέλματα

L'assureur (*m.*) = ο ασφαλιστής

L'avocat (*m.*) = ο δικηγόρος

Le banquier = ο τραπεζίτης

Le coach = ο προπονητής, ο καθοδηγητής

Le développeur web = ο υπεύθυνος για την ανάπτυξη προγραμμάτων ίντερνετ

L'électricien = ο ηλεκτρολόγος

Le graphiste = ο γραφίστας

L'ingénieur = ο μηχανικός

### Quelques domaines professionnels (p. 153) = Μερικοί επαγγελματικοί τομείς

L'art et la culture = η τέχνη και ο πολιτισμός

La communication visuelle = η οπτική επικοινωνία

Le droit = το δίκαιο

La finance = τα οικονομικά

L'informatique = η πληροφορική

La mode = η μόδα

Le secrétariat = η γραμματεία

### **La téléphonie = Η τηλεφωνία**

L'assistant administratif (m.) = ο διοικητικός υπάλληλος/ο βοηθός

La définition = ο ορισμός

Deviner = μαντεύω

Travailler en équipe = δουλεύω ομαδικά

### **H. La chanson de motivation (p. 154) = Το τραγούδι ενδυνάμωσης/δημιουργίας κινήτρου**

Consulter = συμβουλευόμαι

Les qualités = τα προσόντα

Ressembler à = μοιάζω με

### **I. Offres d'emploi (p. 155) = Προσφορές εργασίας**

Le/la libraire = ο/η βιβλιοπώλης

Accueillir = υποδέχομαι

Conseiller = συμβουλεύω

Le sens du relationnel = η επικοινωνιακή ικανότητα/άνεση στην ανάπτυξη επικοινωνίας με τους συνομιλητές

Le promeneur de chiens = αυτός που βγάζει περίπατο τους σκύλους

Nourrir = τρέφω, δίνω τροφή

Câliner = χαϊδεύω

### **Pour écrire une lettre formelle (p. 154) = Για να γράψω/γράψουμε ένα επίσημο γράμμα**

Par exemple, pour commencer = Για παράδειγμα, για να αρχίσω

Madame, Monsieur, (si destinataire inconnu) = Κυρία, Κύριε, (αν ο παραλήπτης είναι άγνωστος)

Madame Ledu, ou Monsieur Gao, (si destinataire connu) = Κυρία Ledu, ή Κύριε Gao, (αν ο παραλήπτης είναι γνωστός)

Par exemple, pour finir = Παραδείγματος χάρη, για να τελειώσω

Recevez, Madame, Monsieur, l'expression de ma considération distinguée. (si destinataire inconnu) = Δεχτείτε, Κυρία, Κύριε, την έκφραση της διακεκριμένης (υψηλής) εκτίμησής μου. (Αν ο παραλήπτης είναι άγνωστος)

Cordialement ; ou Bien à vous, (si destinataire connu) = Εγκάρδια (Με εκτίμηση), ή Να 'στε καλά (Αν ο παραλήπτης είναι γνωστός)

### **J. Jobs d'été, ce que dit la loi (p. 155) = Καλοκαιρινές δουλειές, τι λέει (προβλέπει) ο νόμος**

« Il y a des règles spécifiques ». = «Υπάρχουν ειδικοί κανόνες.»

Nommer / Citer = ονομάζω / αναφέρω

Concernant = αφορικά με / σχετικά με

Par ordre d'importance = με σειρά σπουδαιότητας

Acquérir une expérience professionnelle = αποκτώ μια επαγγελματική εμπειρία

Occuper son temps libre = καλύπτω τον ελεύθερό μου χρόνο

S'offrir des vacances = δίνω/προσφέρω στον εαυτό μου διακοπές